



BRIZA STANDMODELL

**Leistungsstarke Kühlung und Heizung.
Nahtlos kombiniert.**



BRIZA

	STANDMODELL	12
	Technische Zeichnungen	15
	Briza 22	16
	2-Rohr	16
	4-Rohr	18
	WASSERSEITIGER ANSCHLUSS	22
	Anschlußsätze	22
	Druckverluste.....	24
	Kondensatpumpe	28
	ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	33
	Netzteile	33
	Welche Jaga JDPC-Steuerung soll man wählen?	34
	Jaga JDPC Steuerungen	36
	Thermostate	37
	Musterschemata für Elektroinstallation.....	38
	Briza 10.....	39
	Briza 12.....	43
	Briza 22 / 26.....	46

BRIZA - LEISTUNGSSTARKE KÜHLUNG UND HEIZUNG

Ein angenehmes Raumklima bedeutet heute mehr als nur Heizen. Moderne Gebäude erfordern eine effiziente Kühlung gegen Überhitzung, energieeffizientes Heizen, einen leisen Betrieb und eine nahtlose Integration in jedes Interieur.

Briza ist die leistungsstarke Produktreihe von Ventil-Konvektoren, die all diese Eigenschaften in einer einzigen wasserführenden Raumklimalösung vereint.

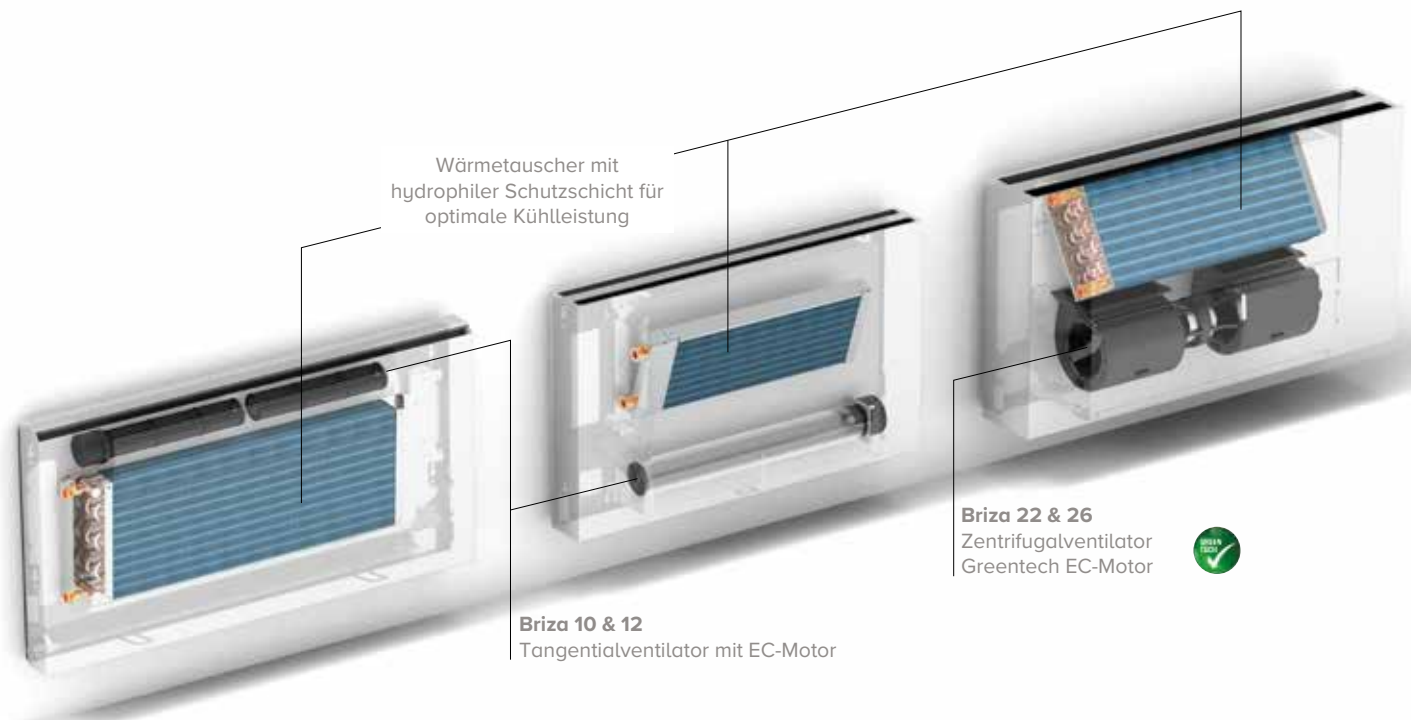
NIEDERTEMPERATURTECHNIK

ENERGIEEFFIZIENTES KÜHLEN UND HEIZEN MIT EINEM EINZIGEN SYSTEM.

Jaga-Wärmetauscher bieten eine hohe Leistung bei niedrigen Wassertemperaturen, wobei ihre hydrophile Beschichtung diese Leistung noch weiter optimiert.

Briza kombiniert diesen statischen Wärmetauscher mit integrierten, leisen Ventilatoren, die den Wärmetauscher aktiv unterstützen.

Diese energieeffizienten EC-Motoren verstärken den Luftstrom entlang des Wärmetauschers und kühlen oder erwärmen so mühelos einen großen Luftdurchsatz bei geringem Geräuschpegel.



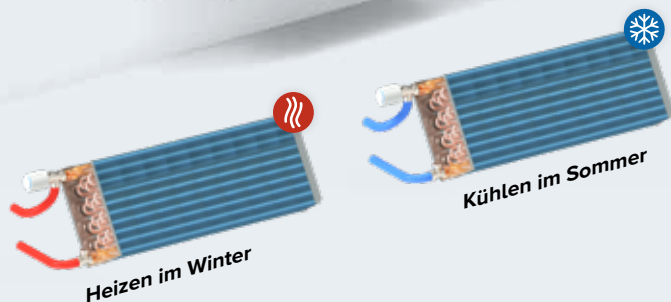
EINE PERFEKTE ERGÄNZUNG ZU MODERNEN ENERGIEKONZEPTEN

Briza liefert hohe Heizleistungen bei niedrigen Wassertemperaturen und arbeitet besonders effizient in Kombination mit Wärmepumpen und anderen Niedertemperatursystemen.

So nutzt die Briza-Produktreihe das volle Potenzial Ihrer Wärmepumpe das ganze Jahr über: schnelles Heizen im Winter und leistungsstarkes Kühlen im Sommer.

Noch keine Wärmepumpe? Kein Problem, denn auch langfristig ist Briza eine kluge Wahl. Das System eignet sich ideal für eine schrittweise Sanierung: Beginnen Sie mit Ventil-Konvektoren in Kombination mit Ihrer bestehenden Anlage und steigen Sie später auf eine Wärmepumpe um.

- 2-Rohr**
- 1 Wärmetauscher, 1 Vorlauf- und 1 Rücklaufleitung
 - 1 Betriebsmodus, Umschalten in der Zwischensaison



- 4-Rohr**
- 2 Wärmetauscher, 2 Vorlauf- und 2 Rücklaufleitungen



2-ROHR-SYSTEM IM VERGLEICH ZU 4-ROHR-SYSTEM: AUF DIE BEDÜRFNISSE JEDES GEBÄUDETYPUS ZUGESCHNITTEN

Die Wahl des Rohrleitungssystems bestimmt maßgeblich, wie flexibel ein Gebäude auf seine Komfortanforderungen reagieren kann. Ein Zweirohrsystem (mit einer Vorlauf- und einer Rücklaufleitung) kann im Winter heizen und im Sommer kühlen. Ideal für Gebäude mit gleichmäßiger Nutzung.

Ein Vierrohrsystem geht noch einen Schritt weiter und verfügt über separate Kreisläufe für Warm- und Kaltwasser, wodurch beide Technologien gleichzeitig verfügbar sind und jeder Raum oder Bereich separat geregelt werden kann. Das erhöht die Flexibilität erheblich, insbesondere in Gebäuden, in denen die Anforderungen stark variieren oder sich schnell ändern.

KÜHLEN UND HEIZEN ÜBER LÜFTUNGSKANÄLE

Die Modelle Briza 22 und Briza 26 sind auch in einer HP-Version erhältlich. Diese Geräte mit hocheffizienten Motoren liefern eine hohe Leistung, die über Lüftungskanäle effizient im Gebäude verteilt wird.



BRIZA - EIN DESIGN, DAS ZU JEDER EINRICHTUNG PASST

Briza verbindet nahtlos Technologie mit Design. Innerhalb des Sortiments wählen Sie nicht nur die richtige Kapazität, sondern auch die Optik, die zu Ihrem Interieur passt. Mit vier Designlinien und verschiedenen Installationsoptionen bietet das Sortiment die maximale architektonische Freiheit.



Coreline bildet die bewährte Basis des Sortiments: klar, zeitlos und vielseitig.



Baseline vereint minimalistische Eleganz mit markanten Linien.



Woodline sorgt mit einer edlen Holzoptik für eine warme, natürliche Ausstrahlung.



Waveline verleiht der Technik mit seinem fließenden Design einen architektonischen Charakter.





PREISGEKRÖNTES DESIGN

Briza wird den Anforderungen eines sich ständig weiterentwickelnden HLK-Marktes gerecht und legt dabei besonderen Wert auf Leistung, Flexibilität und Design. Diese durchdachte Kombination wurde mit zahlreichen nationalen und internationalen Auszeichnungen gewürdigt.

NET ZERO
DESIGN EDITION



reddot winner 2025
best of the best

RED DOT AWARD 2025
WINNER
Product Design



IF DESIGN AWARD
2025 & 2026 WINNER
Building Technology



GERMAN DESIGN AWARD
2025 & 2026 WINNER
Excellent Product Design Energy



EUROPEAN PRODUCT DESIGN AWARD
2025 TOP DESIGN + 2025 WINNER



IDA AWARD
GOLD WINNER
Eco / Green Design



ICONIC AWARDS
WINNER "PRODUCT" 2025



DNA PARIS DESIGN AWARD
BADGE WINNER 2025



LICC AWARD
WINNER
Use Product



HENRY VAN DE VELDE AWARD
BRONZE WINNER
Environment

BRIZA

ÜBERALL EINSETZBAR, DAS GANZE JAHR ÜBER

Die Briza-Familie ist eine flexible Produktreihe von Gebläsekonvektoren für kleine und große Räume, Wand- oder Deckenlösungen, mit Gehäuse oder unsichtbar eingebaut. Was die Vielseitigkeit dieser Produktreihe auszeichnet, ist die Möglichkeit des Heizens und Kühlens.

ÜBERSICHT EINBAU



	Briza 10	Briza 12
Bautiefe (cm)	/	11,7
WANDEINBAU		
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	/	52 - 72 - 102 - 122
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	/	38 - 52
DECKEINBAU		
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	/	52 - 72 - 102 - 122
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	/	38 - 52
BESCHICHTUNG DES WÄRMETAUSCHERS	/	HYDROPHIL
Wasserinhalt (l)	/	0,3 - 0,5 - 0,9 - 1,1
Geräuschpegel (dB(A))	/	<20 - 47
Kv-Wert des Wärmetauschers	/	2,2 - 2 - 1,7 - 1,6
GEBLÄSE	/	TANGENTIAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	/	24 VDC
LEISTUNGSBEREICH 2-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	553 - 2702
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	235 - 1149
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	826 - 4026
LEISTUNGSBEREICH 4-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	442 - 2026
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	118 - 862
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	660 - 1695
LUFTSTROM		





Briza 22

23.15 / 27.15



Briza 26

26.0

55 - 75 - 95 - 125 - 155 - 190
55

125 - 155 - 190
56

55 - 75 - 95 - 125 - 155 - 190
55

125 - 155 - 190
56

HYDROPHIL
1,2 - 1,8 - 2,2 - 3,1 - 4,1 - 4,1
<20 - 55

HYDROPHIL
4,7 - 6,1 - 7,5
19,5 - 46,5

3 - 2,8 - 2,7 - 2,1 - 2,1 - 2

± 3,5

ZENTRIFUGAL
230 VAC

ZENTRIFUGAL
230 VAC

2991 - 12790

9301 - 14335

1185 - 4540

3253 - 5003

3055 - 12634

8811 - 13161

2991 - 12790

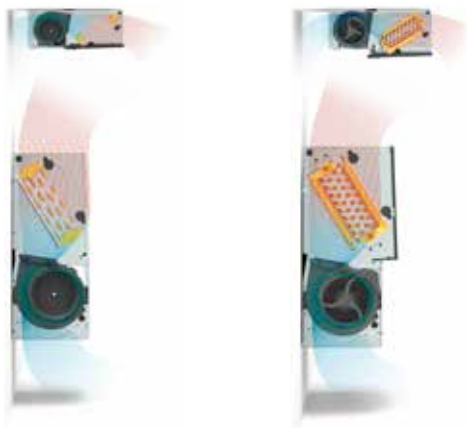
9301 - 14335

1185 - 4540

3253 - 5003

1098 - 5814

3186 - 5814



BRIZA

ÜBERSICHT MIT GEHÄUSE

		
	Briza 10	Briza 12
WAND		
Bautiefe (cm)	11.0	14.0
	Coreline Baseline Woodline Waveline ✓ ✓ ✓	Coreline Baseline Woodline Waveline ✓ ✓ ✓
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	75 - 110 - 155 - 190	75 - 95 - 125 - 145
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	56	41/42 - 55/56
DECKE		
	Coreline Baseline Woodline Waveline ✓	Coreline Baseline Woodline Waveline ✓ ✓
VERFÜGBARE LÄNGEN (cm)	90 - 125 - 170 - 205	75 - 95 - 125 - 145
VERFÜGBARE HÖHEN (cm)	58	42 - 56
BESCHICHTUNG DES WÄRMETAUSCHERS	HYDROPHIL	HYDROPHIL
Wasserinhalt (l)	0,4 - 0,7 - 1,1 - 1,5	0,3 - 0,5 - 0,9 - 1,1
Geräuschpegel (dB(A))	<20 - 49	<20 - 47
Kv-Wert des Wärmetauschers	1,5 - 1,2 - 1,1 - 1	2,2 - 2 - 1,7 - 1,6
GEBLÄSE	TANGENTIAL	TANGENTIAL
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	24 VDC	24 VDC
LEISTUNGSBEREICH 2-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	884 - 3659	503 - 2575
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	376 - 1556	214 - 1095
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	868 - 3593	751 - 3834
LEISTUNGSBEREICH 4-ROHR (Maximale Steuerspannung)		
Kühlen Total (7/12/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	442 - 2026
Nicht-kondensierende Kühlung (16/18/27) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	188 - 862
Heizen (45/40/20) (Watt - Maximale Steuerspannung)	/	660 - 1695
LUFTSTROM		



Briza 22

Briza 26

23.15 / 27.15

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline



✓

✓

90 - 110 - 130 - 160 - 190 - 225
63

/
/

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline

Coreline

Baseline

Woodline

Waveline



✓

90 - 110 - 130 - 160 - 190 - 225
63

/
/

HYDROPHIL

/

1,2 - 1,8 - 2,2 - 3,1 - 4,1 - 4,1

/

20 - 55

/

3 - 2,8 - 2,7 - 2,1 - 2,1 - 2

/

ZENTRIFUGAL

/

230 VAC

/

2645 - 11446

/

1044 - 4031

/

2679 - 11184

/

2645 - 11446

/

1044 - 4031

/

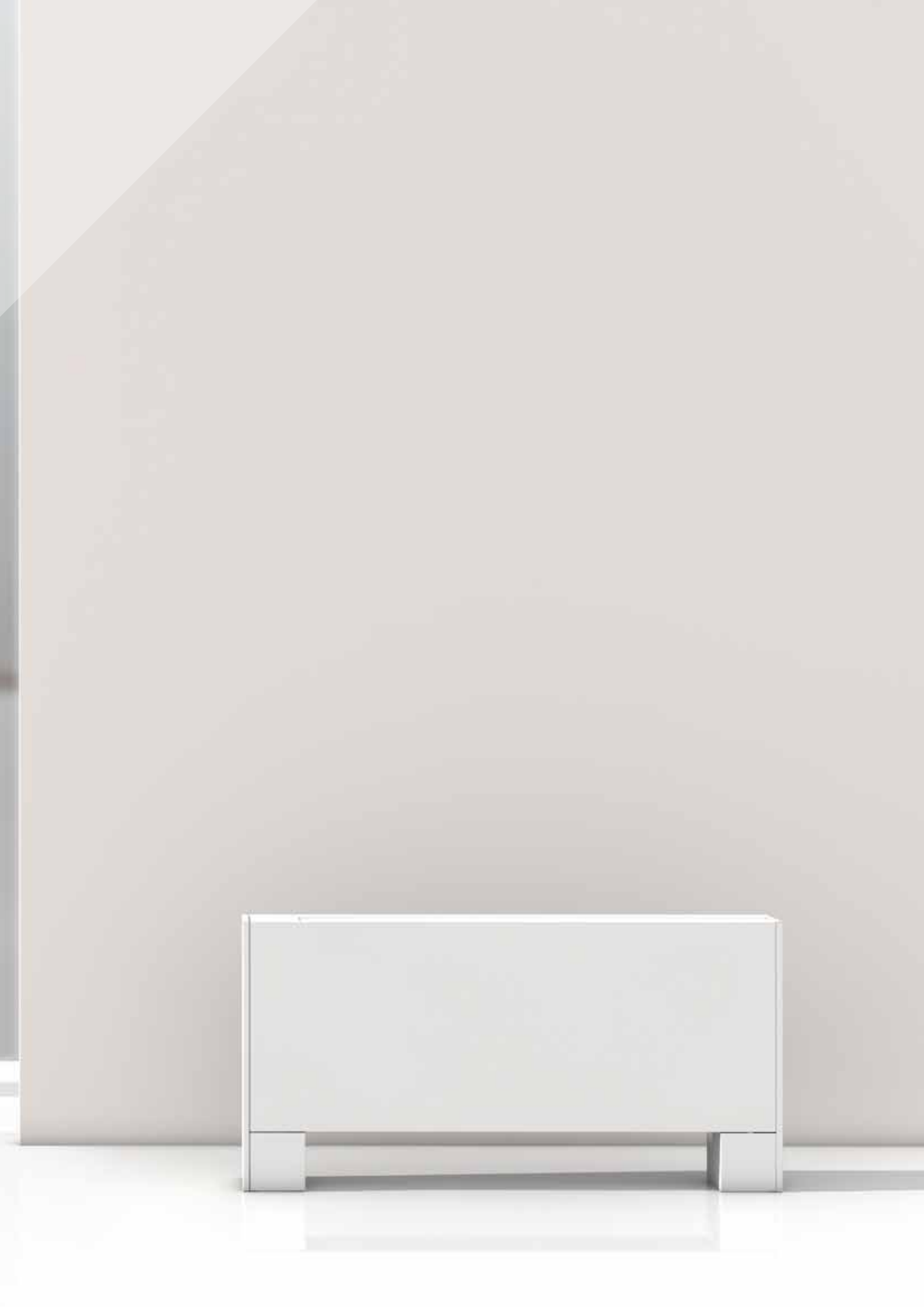
1021 - 5387

/



STANDMODELL





BRIZA 22 STANDMODELL

Wir sind bestrebt, unsere Gebläsekonvektoren so installationsfertig wie möglich auf den Markt zu bringen. Wo früher lediglich der Wasserzulauf angeschlossen werden musste, sind heute auch eine Stromversorgung, eine elektronische Steuerung und ein Thermostatanschluss erforderlich. Um Ihnen die Installation zu erleichtern, haben wir ein Plug-&-Play-Sortiment entwickelt. Die gleiche hohe Qualität, jedoch mit allen Anschlussoptionen vormontiert. Bestellen Sie sorgenfrei für eine mühelose Installation!

MÖGLICHE TEMPERATURREGELUNGEN

PLUG & PLAY Komplettes Gerät mit Temperaturregelung, Ventilset sowie Stromversorgung

JAGA JDPC TPT



Raumtemperaturregelung (im Gerät integriert) über Bedienfeld am Gerät.

BESTELLBEISPIEL Briza
Höhe 63 cm, Länge 90 cm, Farbe Weiß (133)

BAMF 063 090 22 133 2 LR CL G2 D01

JAGA JDPC SMART BMS JRT



Raumtemperaturregelung über einen Jaga-WLAN-Thermostat, der im Raum montiert ist (Aufputz oder Unterputz).

BESTELLBEISPIEL Briza
Höhe 63 cm, Länge 90 cm, Farbe Weiß (133)

BAMF 063 090 22 133 2 LR CL G2 D21 TW
D21 TB
D21 2W

KONFIGURIERBARES GERÄT

Konfigurieren Sie Ihr Gerät entsprechend Ihrer Installation und Ihren Anforderungen; es wird als zusammenstellbares System geliefert.

BRIZA 22



1. Bitte wählen Sie Ihr Gerät anhand der Abmessungen und Leistungen aus.

z.B. **BAMF 063 090 22 133 2 LR CL G2**

2. Wählen Sie die gewünschte Steuerung

Keine Jaga-JDPC-Steuerung,
Jaga JDPC BMS: D03 (2 P) / D04 (4P)
Jaga JDPC ACO: D09 (2P) / D10 (4P)

3. Wählen Sie die gewünschte Stromversorgung

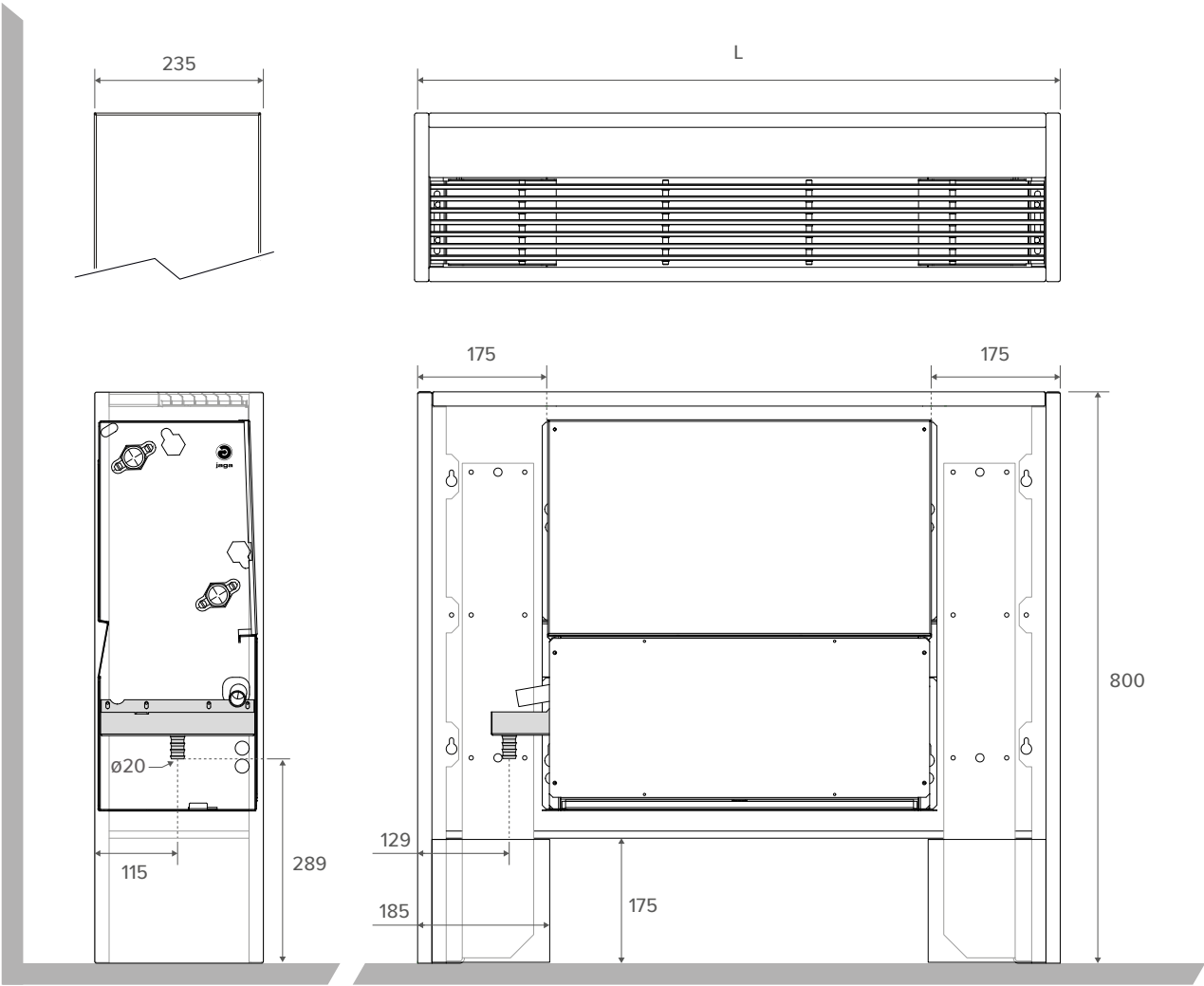
(Eine 24-V-Stromversorgung ist im Lieferumfang der ausgewählten Jaga JDPC-Steuerung enthalten)

4. Wählen Sie den/die gewünschten Ventilset(s)

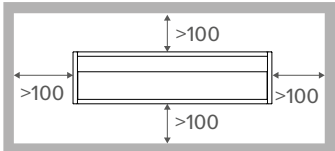
Satz 301 und 98 (mit thermoelektrischem Motor oder Satz 302 und 99 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)

BRIZA STANDMODELL

ABMESSUNGEN (in mm)

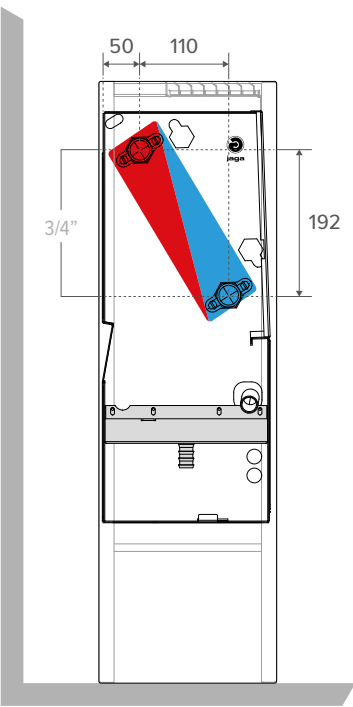


FREIRAUM

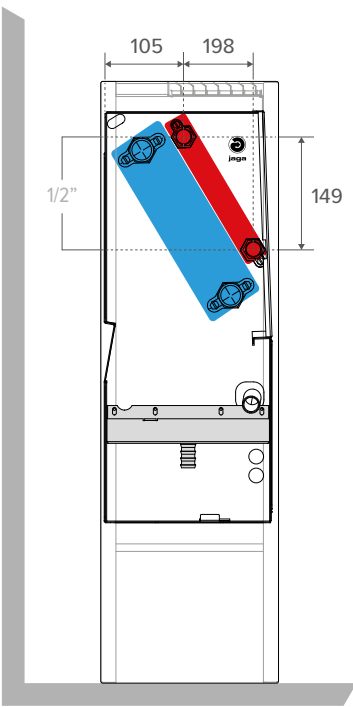


WASSERSEITIGER ANSCHLUSS

2-Rohr



4-Rohr



BRIZA 22 STANDMODELL 2-ROHR

SOON AVAILABLE
Plug & Play Smart BMS

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophiler Beschichtung
- Zentrifugalgebläse mit doppeltem Lufteinlass
- austauschbarer Filter aus Polypropylen-Gewebe (Klasse G2)

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite, G 3/4" Anschluss
- Klemmverbinder für elektrischen Anschluss 230 VAC rechts, via externe Speisung anzuschliessen

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **LR** ersetzen durch **RL**
Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BAMF 063 090 22 XXX 2 LR CL G2 DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung (nicht einfüllen)
- Jaga JDPC BMS: D03
- Jaga JDPC ACO: D09
- Jaga JDPC TPT: D01
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D21 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D21 TB
- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D21 2W

Länge

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung: Jaga JDPC BMS (D03) oder Jaga JDPC ACO (D09)
- Anschlußsatz: Satz 301 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 302 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- flexible Edelstahlwellschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL	WASSEITEMPERATURSENSOR	LUFTTEMPERATURSENSOR
Jaga JDPC BMS - 2-Rohr (D03)	  	-	-	-	✓	1	-
Jaga JDPC ACO - 2-Rohr (D09)	  	-	-	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC TPT - 2-Rohr (D01)	  	✓	✓	Drucktastenbedienung	-	1	✓
Jaga JDPC Smart BMS - 2-Rohr (D21)	  	✓	✓	Raumthermostat	-	1	-

BRIZA 22 STANDMODELL 2-ROHR

	HÖHE H cm	LÄNGE L cm	TYP T cm	MAX. STROMAUFNAHME	STEUERSPANNUNG	LUFTDURCHFLUSSMENGE m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN FÜHLBAR (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN (kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL	ENERGIEVERBRAUCH	ARTIKELNUMMER
				I A	U V		7/12 Watt	7/12 Watt	16/18 Watt	35/30 Watt	45/40 Watt	50/45 Watt	55/45 Watt	dB(A)	Watt	
BAMF 063 090 22				0.06	2	116	872	623	338	461	848	1042	1131	25,5	3.6	BAMF 063 090 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.09	4	221	1560	1116	605	839	1545	1898	2061	35,0	8.3	
				0.16	6	308	2008	1436	779	1101	2025	2489	2702	42,5	16.1	
				0.26	8	391	2412	1725	935	1331	2450	3011	3269	46,5	29.0	
				0.36	10	434	2645	1891	1026	1456	2679	3293	3575	51,0	38.2	
110 22				0.05	2	155	1279	915	446	665	1194	1456	1575	20,5	3.5	BAMF 063 110 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.09	4	284	2209	1579	771	1190	2137	2605	2819	29,5	8.3	
				0.17	6	396	2933	2097	1023	1593	2861	3488	3774	39,0	16.7	
				0.29	8	503	3543	2533	1236	1929	3463	4222	4568	45,0	30.1	
				0.41	10	591	3991	2853	1392	2171	3898	4752	5141	49,0	43.8	
130 22				0.05	2	215	1616	1155	636	813	1505	1854	2014	22,0	3.8	BAMF 063 130 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.10	4	359	2804	2005	1104	1435	2655	3270	3552	29,5	9.3	
				0.19	6	491	3767	2694	1483	1942	3594	4426	4808	37,0	19.1	
				0.33	8	614	4557	3258	1794	2361	4370	5381	5846	42,5	33.5	
				0.44	10	703	5060	3618	1992	2631	4869	5997	6515	46,5	47.8	
160 22				0.12	2	290	1930	1380	694	1180	2135	2609	2826	28,0	7.0	BAMF 063 160 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.19	4	534	3345	2392	1203	2038	3689	4509	4884	36,0	16.6	
				0.31	6	730	4439	3174	1597	2667	4827	5899	6390	43,0	33.9	
				0.48	8	931	5524	3949	1987	3256	5893	7203	7802	49,0	59.4	
				0.64	10	1065	6224	4450	2239	3617	6546	8000	8665	52,5	83.5	
190 22				0.08	2	341	2112	1510	737	1193	2143	2612	2826	25,0	7.0	BAMF 063 190 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.15	4	614	3823	2733	1334	2133	3830	4668	5051	34,0	16.9	
				0.31	6	860	5322	3805	1857	2952	5301	6462	6992	41,0	34.8	
				0.55	8	1088	6670	4769	2327	3686	6620	8069	8731	47,0	61.8	
				0.73	10	1247	7595	5430	2650	4188	7520	9167	9919	51,0	89.2	
225 22				0.15	2	477	3594	2570	1266	1936	3479	4242	4590	31,5	10.7	BAMF 063 225 22 XXX 2 LR CL G2 DDD
				0.26	4	845	6194	4428	2181	3341	6005	7322	7924	39,0	25.0	
				0.47	6	1170	8360	5977	2944	4522	8128	9911	10725	46,5	50.1	
				0.77	8	1477	10291	7358	3624	5584	10035	12237	13242	52,0	87.9	
				1.00	10	1670	11446	8183	4031	6223	11184	13638	14758	55,0	125.3	

Leistungen nach EN 1397 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools

Entdecken Sie hier unsere Jaga BIM Plattform.: jaga.thorbiq.io/BEnI/selector/

BRIZA 22 STANDMODELL 4-ROHR

SOON AVAILABLE
Plug & Play Smart BMS

STANDARD-LIEFERUNG

Coreline: Klassisches Gehäuse mit einem schlichten Obergitter aus feinen Lamellen über die gesamte Breite des Geräts

- beschichtete Verkleidung aus sendzimir-verzinktem Stahlblech
- robuster Innenraum aus elektrolytisch verzinktem Stahl
- Kondensatauffangbehälter mit Anschluss für den Abfluss
- Kupfer-Alu Wärmetauscher mit hydrophiler Beschichtung
- Zentrifugalgebläse mit doppeltem Lufteinlass
- austauschbarer Filter aus Polypropylen-Gewebe (Klasse G2)

FARBEN

Verkleidung

Standard Farben

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch leicht strukturierter Satinlack
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metalllack
- Off-black (145), soft touch leicht strukturierter Satinierter Lack

Andere Farben

Siehe Jaga Farbkarte

ANSCHLUSS

Standard

- Wasserseitige Anschlüsse auf der linken Seite
großer Wärmetauscher: G 3/4" Anschluss
kleiner Wärmetauscher: G 1/2" Anschluss
- Klemmverbinder für elektrischen Anschluss 230 VAC rechts, via externe Speisung anzuschliessen

Optional

Wasserseitig rechts, elektrisch links. Anschlusscode **LR** ersetzen durch **RL**
Ohne Mehrpreis.

ARTIKELNUMMER

BAMF 063 090 22 XXX 4 LR CLG2DDD

- Keine Jaga-JDPC-Steuerung: (nicht einfüllen)
- Jaga JDPC BMS: D04
- Jaga JDPC ACO: D10
- Jaga JDPC TPT: D02
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TW: D22 TW
- Jaga JDPC SMART BMS 100 TB: D22 TB
- Jaga JDPC SMART BMS 200 W: D22 2W

Länge

OPTIONAL BESTELLBAR

- vormontierte Jaga JDPC-Steuerung:
Jaga JDPC BMS (D04) oder JDPC aktivieren / deaktivieren (D10)
- Anschlußsatz: Satz 301 en 98 (mit thermoelektrischem Motor) oder Satz 302 und 99 (mit zwei Rücklaufverschraubungen)
- 2 x flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts



STEUERUNG

STANDARD-STEUERUNG: KEINE JAGA-JDPC-STEUERUNG

Der Ventilator kann direkt über ein externes 0–10-V-Steuersignal (Thermostat oder BMS/Hausautomation) angesteuert werden. In diesem Fall ist kein Wassertempersensor vorhanden, sodass der Ventilator unabhängig von der Wassertemperatur im Wärmetauscher anlaufen kann.

Optionale vormontierte Jaga JDPC-Steuerung

Ein Gebläsekonvektor kann optional mit einem JDPC (Jaga Dynamic Product Controller) ausgestattet werden. Dieser Regler verfügt über einen integrierten Wassertempersensor am Wärmetauscher, der als Freigabeschutz für den Ventilator dient. Der Ventilator wird nur dann gestartet, wenn die Wassertemperatur für den gewünschten Betriebsmodus geeignet ist. Dadurch wird im Heizbetrieb die Zufuhr von kalter Luft und im Kühlbetrieb die Zufuhr von warmer Luft vermieden.

ART. NR.	FUNKTION	ANSCHLUSSSATZ (VORMONTIERT)	STROMVERSORGUNG (VORMONTIERT)	BEDIENUNG	EXTERNEN 0-10V STEUERSIGNAL	WASSEITEMPERATURSENSOR	LUFTTEMPERATURSENSOR
Jaga JDPC BMS - 4-Rohr (D04)	  	-	-	-	✓	2	-
Jaga JDPC ACO - 4-Rohr (D10)	  	-	-	Drucktastenbedienung	-	2	✓
Jaga JDPC TPT - 4-Rohr (D02)	  	✓	✓	Drucktastenbedienung	-	2	✓
Jaga JDPC Smart BMS - 4-Rohr (D22)	  	✓	✓	Raumthermostat	-	2	-

BRIZA 22 STANDMODELL 4-ROHR

	HÖHE H cm	LÄNGE L cm	TYP T	MAX. STROMAUFNAHME I A	STEUERSPANNUNG U V	LUFTDURCHFLUSSMENGE m³/St.	KÜHLEN TOTAL (kondensierend) Raumtemperatur 27°C		KÜHLEN FÜHLBAR (kondensierend) Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN (kondensatfrei) RAUMTEMPERATUR 27°C	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				GERÄUSCHPEGEL dB(A)	ENERGIEVERBRAUCH Watt	ARTIKELNUMMER
							7/12 Watt	7/12 Watt			16/18 Watt	35/30 Watt	45/40 Watt	50/45 Watt			
BAMF 063 090 22	090	22	0.06	2	116	872	623	338	264	520	653	716	25,5	3,6	BAMF 063 090 22 XXX 4 LR CL G2 DDD		
			0.09	4	221	1560	1116	605	360	708	890	974	35,0	8,3			
			0.16	6	308	2008	1436	779	431	847	1065	1167	42,5	16,1			
			0.26	8	391	2412	1725	935	491	965	1213	1329	46,5	29,0			
			0.36	10	434	2645	1891	1026	519	1021	1283	1406	51,0	38,2			
	110	22	0.05	2	155	1279	915	446	307	603	758	830	20,5	3,5	BAMF 063 110 22 XXX 4 LR CL G2 DDD		
			0.09	4	284	2209	1579	771	487	958	1204	1318	29,5	8,3			
			0.17	6	396	2933	2097	1023	608	1196	1503	1646	39,0	16,7			
			0.29	8	503	3543	2533	1236	696	1369	1721	1885	45,0	30,1			
			0.41	10	591	3991	2853	1392	752	1478	1858	2035	49,0	43,8			
	130	22	0.05	2	215	1616	1155	636	429	847	1067	1170	22,0	3,8	BAMF 063 130 22 XXX 4 LR CL G2 DDD		
			0.10	4	359	2804	2005	1104	632	1250	1574	1725	29,5	9,3			
			0.19	6	491	3767	2694	1483	777	1536	1934	2120	37,0	19,1			
			0.33	8	614	4557	3258	1794	881	1741	2193	2404	42,5	33,5			
			0.44	10	703	5060	3618	1992	940	1858	2340	2565	46,5	47,8			
	160	22	0.12	2	290	1930	1380	694	767	1484	1855	2027	28,0	7,0	BAMF 063 160 22 XXX 4 LR CL G2 DDD		
			0.19	4	534	3345	2392	1203	1059	2048	2560	2798	36,0	16,6			
			0.31	6	730	4439	3174	1597	1262	2440	3050	3333	43,0	33,9			
			0.48	8	931	5524	3949	1987	1440	2785	3481	3805	49,0	59,4			
			0.64	10	1065	6224	4450	2239	1542	2983	3729	4075	52,5	83,5			
190	22	0.08	2	341	2112	1510	737	725	1390	1732	1891	25,0	7,0	BAMF 063 190 22 XXX 4 LR CL G2 DDD			
		0.15	4	614	3823	2733	1334	1135	2176	2712	2960	34,0	16,9				
		0.31	6	860	5322	3805	1857	1466	2810	3502	3822	41,0	34,8				
		0.55	8	1088	6670	4769	2327	1738	3332	4152	4533	47,0	61,8				
		0.73	10	1247	7595	5430	2650	1910	3661	4563	4981	51,0	89,2				
225	22	0.15	2	477	3594	2570	1266	1211	2326	2901	3167	31,5	10,7	BAMF 063 225 22 XXX 4 LR CL G2 DDD			
		0.26	4	845	6194	4428	2181	1798	3454	4307	4703	39,0	25,0				
		0.47	6	1170	8360	5977	2944	2246	4314	5381	5875	46,5	50,1				
		0.77	8	1477	10291	7358	3624	2608	5009	6247	6821	52,0	87,9				
		1.00	10	1670	11446	8183	4031	2805	5387	6718	7335	55,0	125,3				

Leistungen nach EN 1397 gemessen

Schallmessung nach ISO 3741:2010, in 2 m Entfernung vom Gerät und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) pro Raumvolumen von 100 m³. Nachhallzeit: 0,5 Sekunden.

Berechnung Wärmeleistung für andere Temperaturen: jaga.com/selection-tools
Entdecken Sie hier unsere Jaga BIM Plattform.: jaga.thorbiq.io/BEn/selector/

jaga
CLIMATE
DESIGNERS

WASSERSEITIGER ANSCHLUSS





BRIZA WASSERSEITIGER ANSCHLUSS - VENTILE

SATZ 289



KVS 0.8 - Voreinstellung in 6 Stufen		
ART. NR.		
CODY B18 24 4...	24 VDC	
CODY B18 23 4...	230 VAC	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 288



KV 1.65		
ART. NR.		
CODY L01 00 4...		
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 295



KVS 0.8		
ART. NR.		
CODY SC5 24 4...	24 VDC	
CODY SC5 10 4...	0..10 VDC	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

SATZ 290



ART. NR.		
CODY LOC 00 4...		
Kode Klemmringverschraubung angeben		

FLEXIBLE ANSCHLUSSVERBINDUNGEN
1/2" AUS EDELSTAHL



ART. NR.	Länge	
7990 068	200 < 260 mm	2 Teile

KLEMMRINGVERSCHRAUBUNGEN EURO-KONUS AUSSENGEWINDE

Bestellbeispiel
Bestellcode des Ventilsatzes mit Code der Klemmringe je nach verwendetem Rohr und Ø versehen. Im Preis der Anschlussgarnituren enthalten.

Kode Ventilsatz Kode Klemmringverschraubung
CODY B18 23 4 620

ART. NR.	ROHR Ø
112	12/1
114	14/1
115	15/1
116	16/1
118	18/1

ART. NR.	ROHR Ø
612	12/2
614	14/2
616	16/2
618	18/2

ART. NR.	ROHR Ø
615	15/2.5
619	16/1.5
620	20/2

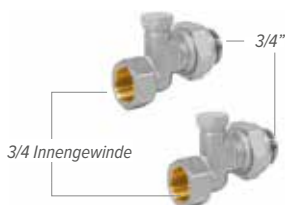
BRIZA 10	BRIZA 12
✓	-
✓	-
-	✓
-	✓
-	✓
✓	✓

BRIZA WASSERSEITIGER ANSCHLUSS - VENTILE

SATZ 301



SATZ 302



SATZ 98



SATZ 99



FLEXIBLE EDELSTAHLWELLSCHLAUCH ANSCHLÜSSE



VORLAUF Kv max. 3.4 RÜCKLAUFVENTIL Kv max. 2.5

ART. NR.		
CODY WA5 24 0	Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA5 23 0	Klemmringverschraubungen	230 VAC
CODY WA5 24 4...	mit Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA5 23 4...	mit Klemmringverschraubungen	230 VAC
Kode Klemmringverschraubung angeben		

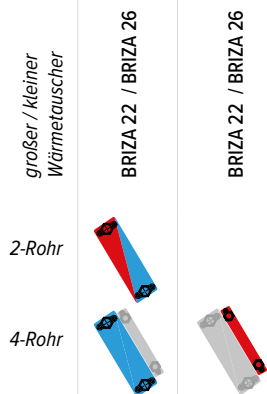
ART. NR.		
CODY L05 00 0	Klemmringverschraubungen	
CODY L05 00 4...	mit Klemmringverschraubungen	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

Kv 1.5 ohne Voreinstellung

ART. NR.		
CODY WA4 24 0	Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA4 23 0	Klemmringverschraubungen	230 VAC
CODY WA4 24 4...	mit Klemmringverschraubungen	24 VDC
CODY WA4 23 4...	mit Klemmringverschraubungen	230 VAC
Kode Klemmringverschraubung angeben		

ART. NR.		
CODY LOM 00 0	Klemmringverschraubungen	
CODY LOM 00 4...	mit Klemmringverschraubungen	
Kode Klemmringverschraubung angeben		

ART. NR.	Länge	
8776 00010002	3/4"	300 < 600 mm 2 Teile
7990 068	1/2"	200 < 260 mm 2 Teile



KLEMMRINGVERSCHRAUBUNGEN EURO-KONUS AUSSENGEWINDE

Bestellbeispiel

Bestellcode des Ventilsatzes mit Code der Klemmringe je nach verwendetem Rohr und Ø versehen. Im Preis der Anschlussgarnituren enthalten.

Kode Ventilsatz
CODY WA 24 4

Kode Klemmringverschraubung
620

ART. NR.	ROHR Ø	ART. NR.	ROHR Ø	ART. NR.	ROHR Ø
112	12/1	612	12/2	615	15/2.5
114	14/1	614	14/2	619	16/1.5
115	15/1	616	16/2	620	20/2
116	16/1	618	18/2		
118	18/1				

BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

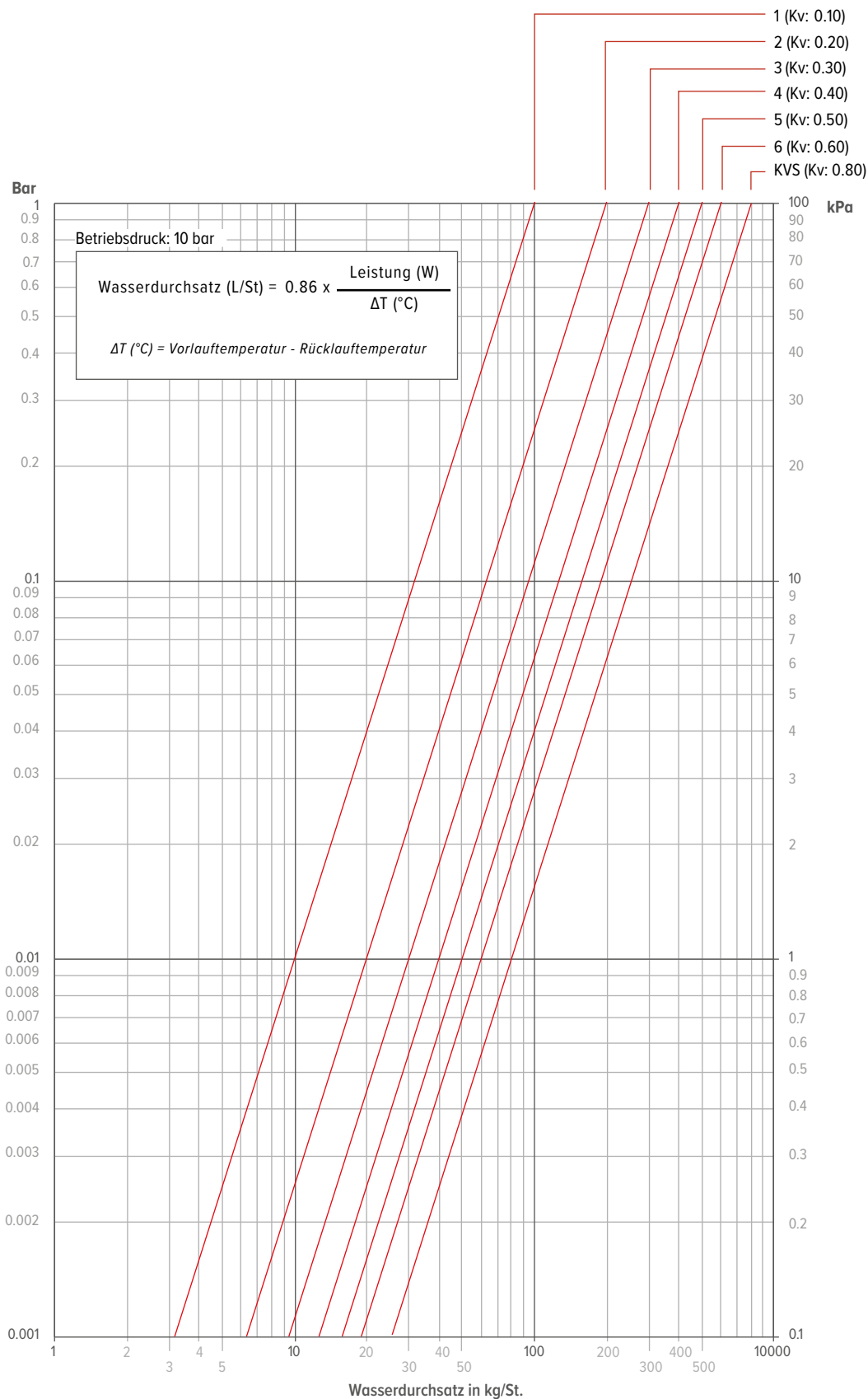
ZWEIROHR - STANDARD KV

VOREINSTELLUNG	1	2	3	4	5	6	KVS
KV	0.10	0.20	0.30	0.40	0.50	0.60	0.80
2-ROHR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-

JAGA VENTIL
3/4" EURO-KONUS
5090.4407



Satz: 295



BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

VOREINSTELLUNG	1	2	3	4	5	6	7	8	9
ANZAHL UMDREHUNGEN	1.25	1.50	1.75	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	offen
KV	0.14	0.20	0.31	0.43	0.60	0.79	1.00	1.20	1.35

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
3/4" EUROKONUS GERADE

5094 4431



Satz: 290, 295

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
1/2" INNENGEWINDE GERADE

5090 109



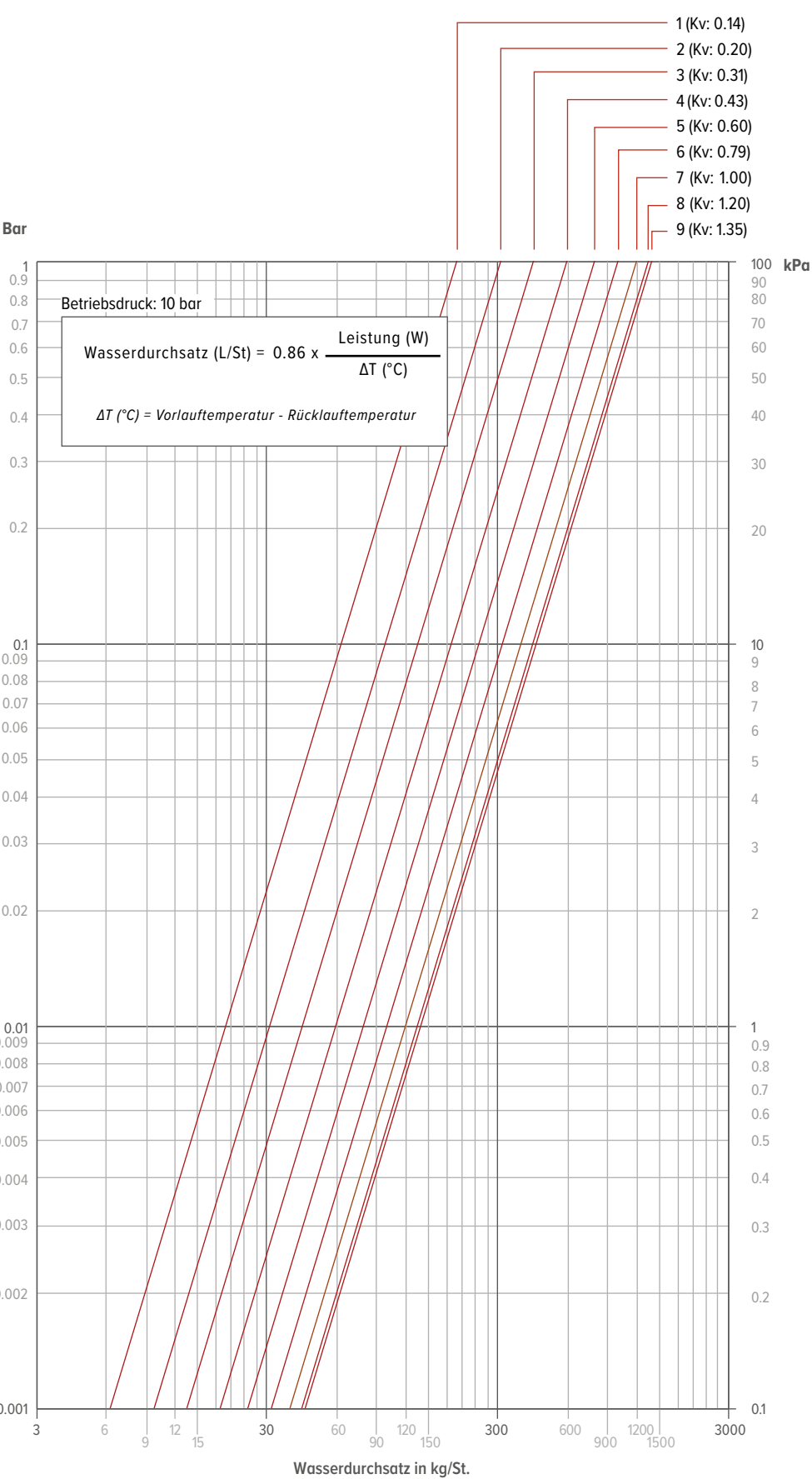
Satz: 98, 99

JAGA ABSPERRBARE RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNG
1/2" INNENGEWINDE ECKFORM

5090 110



Satz: 289, 288



BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

KV

3.4

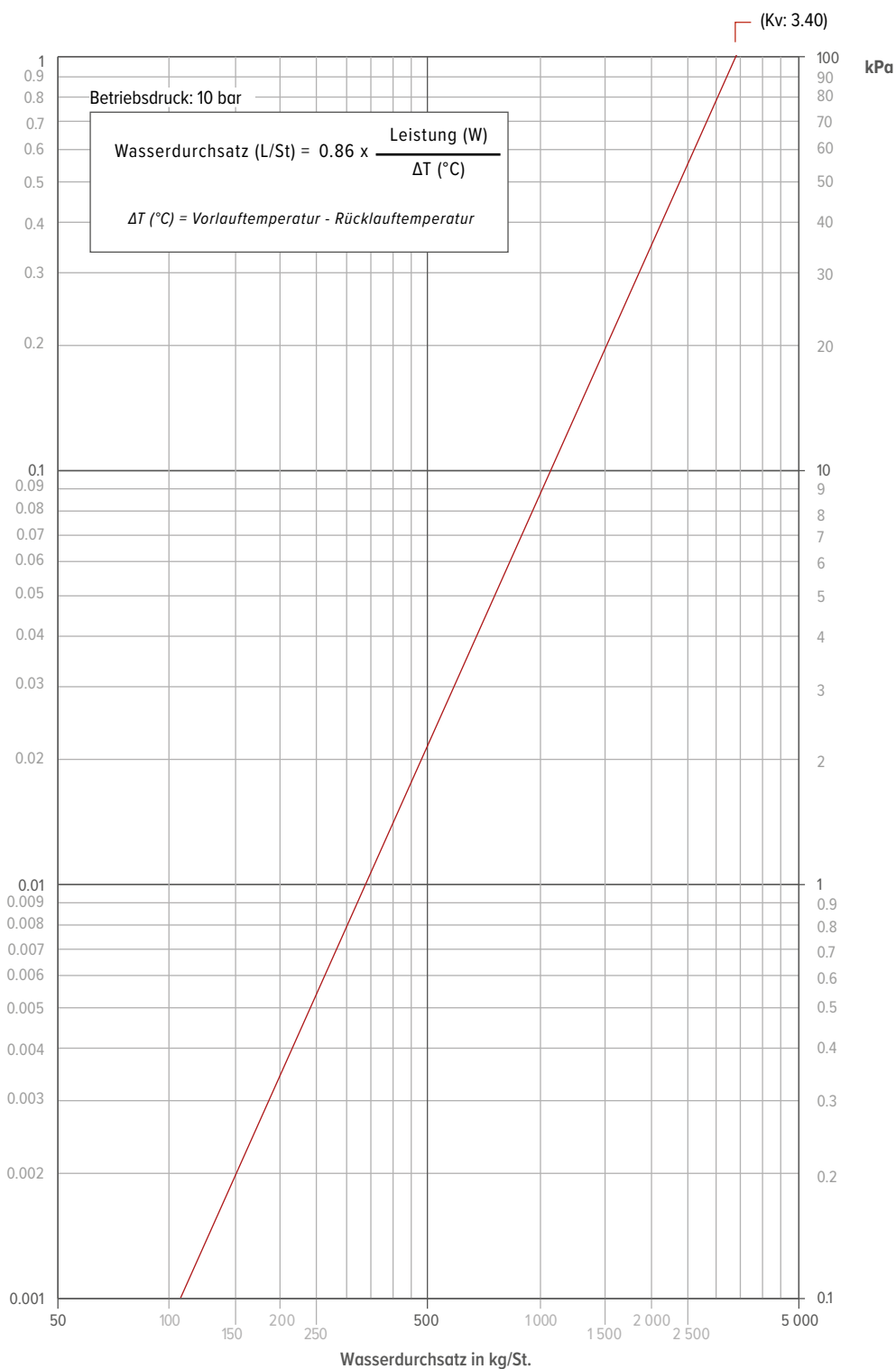
JAGA-VENTIL 3/4", AUSSENGEWINDE DN
20, RECHTWINKLIG, ZUM ANSCHLUSS
AN 3/4" INNENGEWINDE

5090 701



Satz 301

Bar



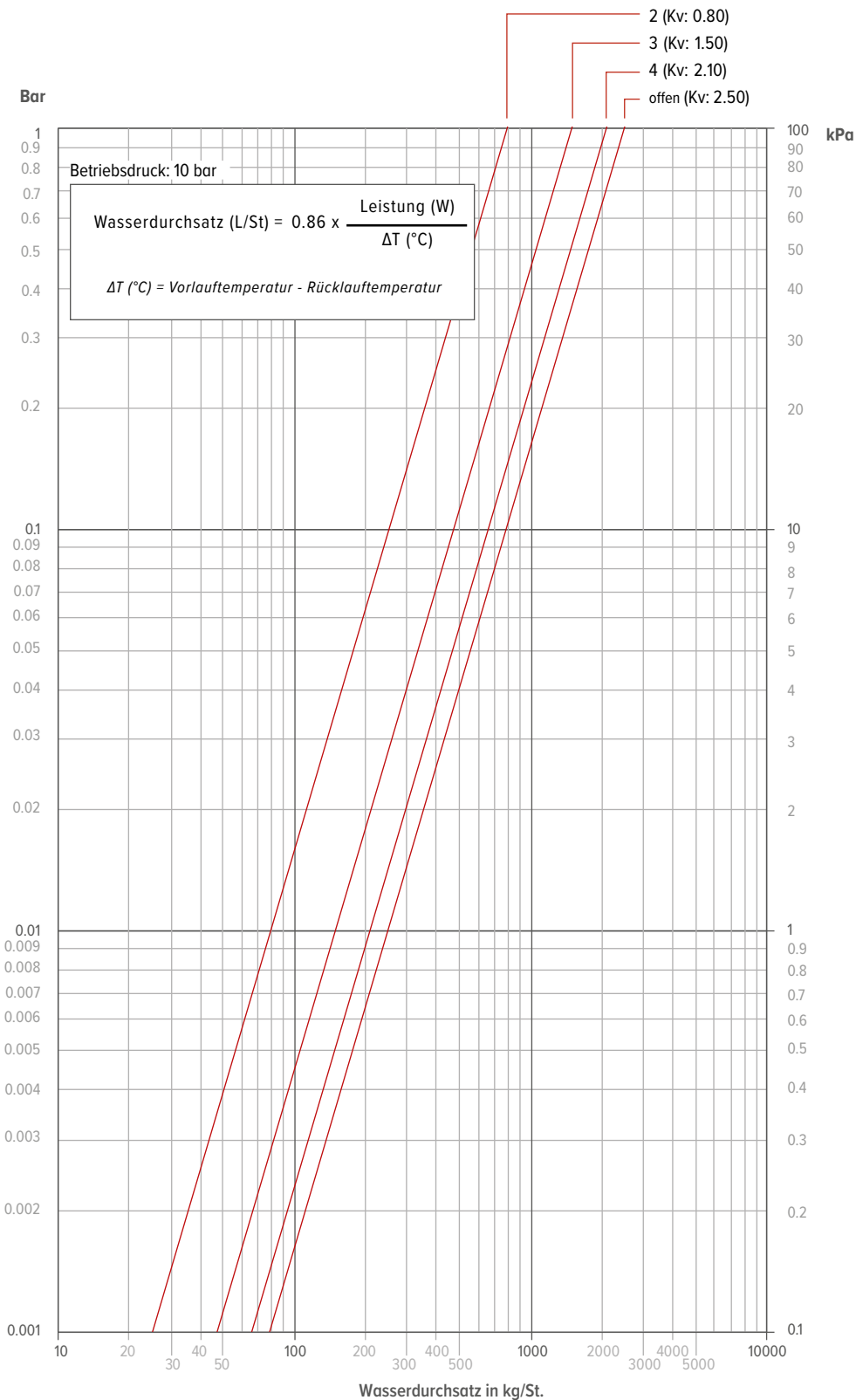
BRIZA WASSERSEITIGE DRUCKVERLUSTE

ANZAHL UMDREHUNGEN	2	3	4	offen
KV	0.8	1.5	2.1	2.5

JAGA-RÜCKSCHLAGVENTIL 3/4,, AUSSENGEWINDE
DN 20 GERADE FÜR ANSCHLUSS 3/4"
INNENGEWINDE
5090 702



Satz 301, 302

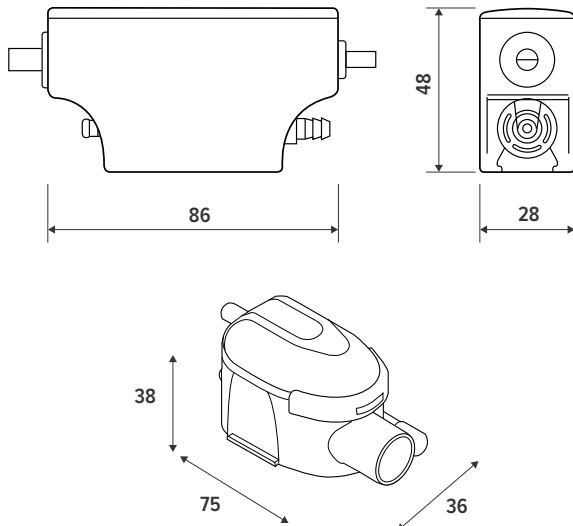


BRIZA KONDENSATPUMPE

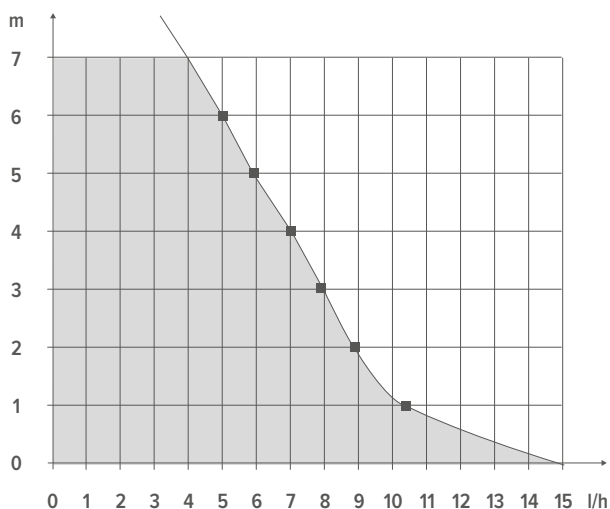


BESCHREIBUNG

Flüsterleise:	Ideal für die Installation in jedem Raum
Schutzart IP64:	Optimal gegen Staub und Spritzwasser geschützt
Plug-and-Play-Anschlüsse:	Schnelle und einfache Installation und Wartung
Transparenter Behälter:	Sofortige Anzeige des Status für eine einfache Wartung
Messingauslass:	Garantierte Festigkeit und Zuverlässigkeit
Patentiertes Schaumstoffgehäuse:	Geringerer Geräuschpegel und einfachere Installation



LUFTVOLUMENSTROM



STANDARD-LIEFERUNG

- Pumpe
- Behälter mit Entlüftungsschlauch
- Strom-/Alarm-Kabel
- Pumpenfuß
- Reservoirbasis
- Doppelseitiges Klebeband
- Einlassschlauch
- Saugschlauch (1,8 m)
- 1 Klemme

SPEZIFIKATIONEN

Max. Luftvolumen (l/h)	15
Maximale Saughöhe (m)	2
Maximale Förderhöhe (m)	10
Elektrische Energie (W)	19
Nennspannung (VAC)	220 / 240
Frequenz (Hz)	50 / 60
Alarm	NO-NC 5A
Geräuschniveau (dB(A))	19.7
Schutzgrad	IP64
Hitzeschutz	✓
Arbeitszyklus (%)	100
Länge des Strom-/Alarmkabels (m)	1.6

Falls nötig kann die Pumpe 100% seiner Zeit drehen.

RICHTLINIEN FÜR DIE VERWENDUNG DER MINI FLOWWATCH 2 SILENCE KONDENSATPUMPE:



Für einen ordnungsgemäßen Betrieb ist es unerlässlich, die Installationsanleitung genau zu befolgen. Eine unsachgemäße Installation oder die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu schweren Wasserschäden führen.

WICHTIG FÜR DIE INSTALLATION UND VERWENDUNG

- Bitte lesen und befolgen Sie stets die mitgelieferten Anweisungen.
- Bitte montieren Sie das Schwimmermodul vollkommen horizontal und verwenden Sie das mitgelieferte Klebeband für eine stabile Befestigung.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung des Schwimmermoduls stets über dem Wasserspiegel der Tropfschale liegt.
- Bitte verwenden Sie stets den korrekten Kristallrohrdurchmesser (Ø 6 mm innen / Ø 9 mm außen) – niemals einen größeren.
- Bitte beachten Sie die maximale Ansaughöhe und Förderhöhe in Bezug auf die Kondensatproduktion des Geräts.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um die Pumpe herum.
- Die Pumpe sollte niemals im Freien oder in frostempfindlichen Räumen installiert werden.
- Die Kondensatleitung darf nicht eingeklemmt oder geknickt werden; verwenden Sie gegebenenfalls eine Führungsschiene oder einen 90°-Kunststoffbogen.
- Bitte verwenden Sie stets das gesamte mitgelieferte Zubehör und die Befestigungsgurte, um ein Lösen des Schlauchs zu verhindern.
- Bitte stellen Sie eine separate Stromversorgung (unabhängig vom Kühlgerät) bereit, um sicherzustellen, dass die Pumpe stets aktiv ist.
- Die Pumpe ist gegen das Eindringen von Wasser geschützt (IP64).

WARTUNG UND SICHERHEIT

- Bitte überprüfen Sie das Schwimmermodul mindestens zweimal jährlich auf Verschmutzungen oder Verstopfungen. In schmutzigen Umgebungen sollte diese Inspektion häufiger durchgeführt werden.
- Bitte reinigen Sie bei jeder Inspektion den Vorfilter.
- Bitte verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Pumpe beschädigen könnten. Es dürfen nur zugelassene Produkte mit Sicherheitsdatenblättern verwendet werden.
- Die Pumpe ist mit einem Alarmkontakt ausgestattet; stellen Sie sicher, dass dieser IMMER angeschlossen ist, damit das Kondensationsgerät bei Blockaden sofort abgeschaltet wird.

HAFTUNG

JAGA NV übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation, unzureichende Wartung oder Nichtbeachtung dieser Richtlinien entstehen.



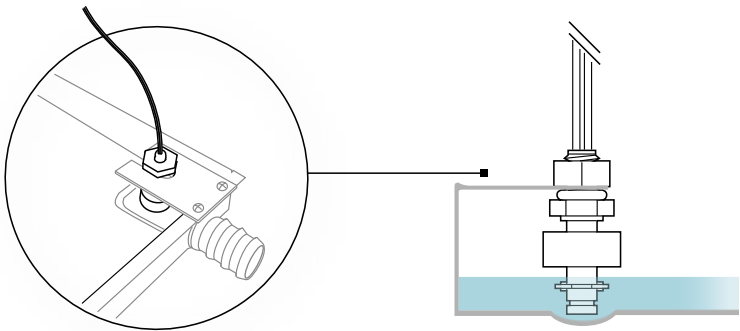
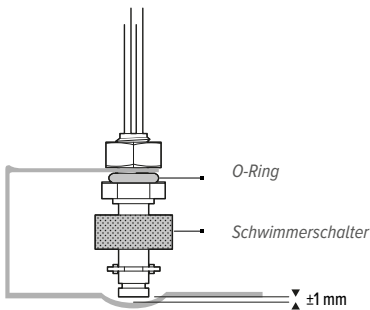
BRIZA DECKENEINBAU

KONDENSATSENSOR



Sensor zur Überwachung des Kondensatstandes in der Kondensatwanne

- Normalerweise geschlossen (NC)
- Max. Kontaktbelastung 10 W
- Max. Kontakt-Spannung 100 VDC
- Max. Schaltstrom 0,5 A



c **RU** **US**
E316052

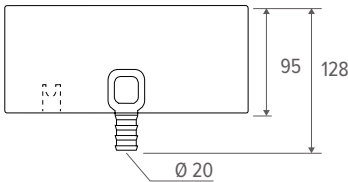
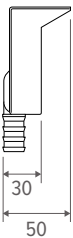
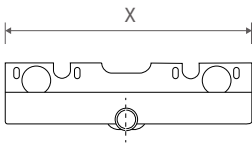
MONTAGEHALTERUNG FÜR FÜLLSTANDSENSOR



Halterung zur Befestigung des Füllstandssensors in der Kondensatwanne

- Die Befestigungslöcher sind im Kondensatbehälter vorgestanz.
- LACKIERT
- Bautiefe: 1 mm
- Zwei Blindnieten für die Montage sind im Lieferumfang enthalten.

KONDENSATWANNE MIT ABFUHRNIPPEL Ø 2 CM



ART. NR.	für Briza 12 Deckeneinbau	X
5127 000 100 01	H 038	215
5127 000 100 02	H 052	295
für Briza 12 Deckenmodell		
8546 038 001	H 041/042 links	215
8546 038 002	H 041/042 rechts	215
8546 052 001	H 055/056 links	295
8546 052 002	H 055/056 rechts	295

BRIZA 12
BRIZA 22
BRIZA 26

✓
✓
✓

-
✓
✓

✓
-
-



ELEKTRISCHER ANSCHLUSS





BRIZA ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

NETZTEILE

 Jaga-Geräte sind CE: EN-60335-zertifiziert, wenn die originalen Jaga-Netzteile verwendet werden.

VERSORGUNGSSPANNUNG	Briza 10	Briza 12	Briza 22	Briza 26
KEINE JAGA-JDPC-STEuerung				
24 VDC	✓	✓	-	-
230 VAC	-	-	✓	✓
JAGA JDPC STEUERUNGEN				
24 VDC	✓	✓	✓	✓
230 VAC	-	-	✓	✓

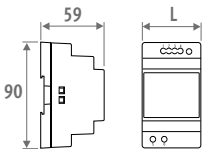
WASSERDICHTES NETZTEIL 24 VDC MIT WASSERDICHTER STROMVERBINDUNG



- In Übereinstimmung mit UL1310 - EN 60950-1 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 100 - 240 VAC
- Ausgangsstrom 1.67 A
- Leistung 40 Watt
- Abmessungen L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

ART. NR.
37603 010002
P (fügen Sie "P" zum Bestellcode hinzu) Vormontiert

STROMVERSORGUNG DIN-SCHIENE MONTAGE



- DIN-Schienen- oder Wandmontage in einem Schaltschrank
- In Übereinstimmung mit UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 100 - 240 VAC
- Schraubanschluss
- LED-Anzeige

ART. NR.	L mm	LEISTUNG Watt	AUSGANGSSTROM A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

24 VDC STROMVERSORGUNG



- Stromversorgung für JDPC, Thermostat und Thermoelektrik
- In Übereinstimmung mit UL1310 - EN 60950-1 / Klasse 2
- Ausgangsspannung 24 VDC
- Eingangsspannung 90 - 264 VAC
- Ausgangsstrom 0.34 A
- Leistung 8.16 Watt
- Abmessungen L 6.0 x B 3.0 x H 2.35 cm

ART. NR.
8776 050100

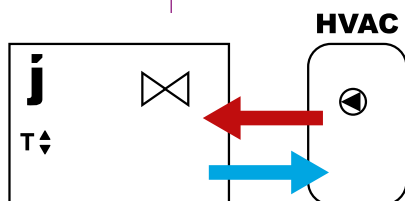
BRIZA 10 / 12
BRIZA 22 / 26

✓	-
✓	-
✓	-
✓	-

WELCHE JAGA JDPC-STEUERUNG SOLL MAN WÄHLEN?

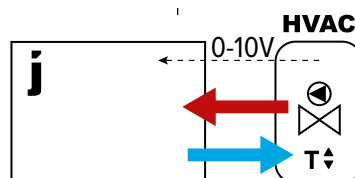
Möchten Sie eine Raumtemperaturregelung am Gerät haben?

Ja, Raumtemperaturregelung im Gerät.
Die Ventilatoren starten automatisch, wenn die interne Steuerung heißes/kaltes Wasser durch den Kühler schickt.



0-10V-Signal für Ventilatorsteuerung verfügbar von

- (Jaga)-Raumthermostat mit 0-10V-Signal zum Gerät
- Hausautomatisierung mit 0-10V-Signal zum Gerät verfügbar



Plug & Play

**Wandmodell
Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Die Ventilatorgeschwindigkeit wird über einen 0-10-V-Anschluss an die Elektronik außerhalb des Kühlers gesteuert

KEINE STEUERUNG

**Wandmodell
Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Die Ventilatorgeschwindigkeit wird über einen 0-10-V-Anschluss an die Elektronik im Kühler gesteuert

JAGA JDPC BMS

0-10V



Kodierung 2-Rohr: D03

Kodierung 4-Rohr: D04

Inklusive Gerät

- Anschlußsatz
- Stromversorgung
- eingebaute Temperaturregelung (TPT, App (JIC), Smart BMS oder JRT 100 TB)

(Klemmringverschraubung 3/4" Euro-Konus separat bestellen)

Briza

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

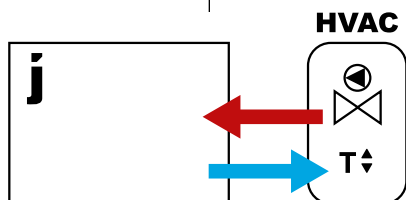
Gerät inklusive vormontierter Jaga JDPC-Steuerung

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

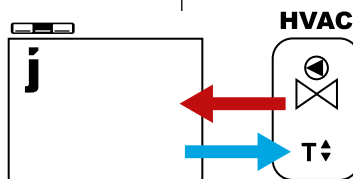
Nein, Raumtemperaturregelung außerhalb des Gerätes.

Die Ventilatoren starten automatisch, wenn die externe Steuerung heißes/kaltes Wasser durch den Kühler schickt



Ohne 0-10V-Signal:

- Raumthermostat (Keiner-Jaga)
- Zonenregelung mit Raumtemperaturregelung
- Kessel- oder Wärmepumpenregelung mit Raumtemperaturregelung
- Hausautomation mit Raumtemperaturregelung
- andere externe Raumtemperaturregelungen



**Wandeinbau
Deckeneinbau
Deckenmodell**

Der Ventilator läuft mit konstanter Drehzahl

**JDPC AKTIVIEREN /
DEAKTIVIEREN**



D07

D08

Wandmodell

Wählen Sie eine der drei Lüftergeschwindigkeiten (die Geschwindigkeit passt sich nicht an die Raumtemperatur an)

JAGA JDPC ACO



D09

D10

Gerät inklusive vormontierter Jaga JDPC-Steuerung

Optional erhältlich:

- Anschlußsatz: Briza 10: Satz 289 oder Satz 288
Briza 12: Satz 295 oder Satz 290
Briza 22 / 26: Satz 301, 302, 98 oder 99
- flexible Edelstahlwellenschlauch Anschlüsse (paarweise)
- Stromversorgung: wasserdichte Stromversorgung oder DIN-Schienen-Stromversorgung
- Thermostat (0-10V) außerhalb des Geräts

BRIZA JAGA JDPC STEUERUNGEN

LUFTTEMPERATURSENSOR		-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-														
WASSERTEMPERATURSENSOR		1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2														
EXTERNES 0-10V STEUERSIGNAL		✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓														
EXTERNEM THERMOSTAT		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓														
EINGEBAUTE REGELUNG		-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-	-														
BEDIENTEIL		-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-														
VORMONTIERTE KONDENSATPUMPE		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓														
VORMONTIERTE STROMVERSORGUNG		-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓														
VORMONTIERTE VENTILE		-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓														
STANDMODELL	BRIZA 22	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓														
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²														
DECKENMODELL	BRIZA 12	✓	✓ ²	✓	✓ ²	-	-	-	-	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²														
	BRIZA 10	✓	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-														
DECKENEINBAU	BRIZA 26	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓														
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓														
	BRIZA 12	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓														
WANDMODELL	BRIZA 22	✓	✓ ²	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²	✓ ²	✓ ²	✓	✓ ²	-	-														
	BRIZA 12	✓	✓ ²	-	-	✓	✓ ²	✓	✓ ²	✓ ¹	✓ ¹	✓	✓ ²	-	-														
	BRIZA 10	✓	-	-	-	✓	-	✓	-	-	-	✓	-	-	-														
WANDEINBAU	BRIZA 26	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-														
	BRIZA 22	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-														
	BRIZA 12	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	✓	✓	-	-														
STEUERUNG	FUNKTION	D03 - JAGA JDPC BMS - 2-ROHR	  	D04 - JAGA JDPC BMS - 4-ROHR	  	D07 - JDPC AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN- 2-ROHR	  	D08 - JDPC AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN - 4-ROHR	  	D09 - JAGA JDPC ACO - 2-ROHR	  	D10 - JAGA JDPC ACO - 4-ROHR	  	D01 - JAGA JDPC TPT - 2-ROHR	  	D02 - JAGA JDPC TPT - 4-ROHR	  	D11 - JAGA JDPC TW - 2-ROHR	  	D12 - JAGA JDPC TW - 4-ROHR	  	D21 - JAGA JDPC SMART BMS - 2-ROHR *	  	D22 - JAGA JDPC SMART BMS - 4-ROHR *	  	D25 - JAGA JDPC SMART BMS C - 2-ROHR	  	D26 - AGA JDPC SMART BMS C - 4-ROHR	  

* D21 Jaga JDPC Smart BMS: Bei Deckenmodellen und Deckeneinbaugeräten ist keine Kondensationskühlung möglich

¹ Nur in dieser Ausführung erhältlich: Baseline, Coreline

² Nur in dieser Ausführung erhältlich: Coreline

BRIZA THERMOSTATE

JRT-100 TB
SCHWARZ



8751 050019

JRT-100 TW
WEISS



8751 050017

JRT-200 W



8751 050021

RDG 260T



8751 050020

RDG264KN



8751 050018

	JRT-100 TB	JRT-100 TW	JRT-200 W	RDG 260T	RDG264KN
STROMVERSORGUNG					
Versorgungsspannung	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
LEISTUNG / EINGANGSSPANNUNG					
Ventil 24V DC Kontakt	2 (NO)	2 (NO)	2	-	-
potentialfreier Kontakt	-	-	-	3 (NO)	3 (NO)
Eingabe des Schlüsselkartenkontakts	-	-	-	✓	✓
Fensterkontakt	-	-	-	✓	✓
Gebläse (0 - 10 V DC)	max. +/- 10 mA	max. +/- 10 mA	max. +/- 10 mA	max. +/- 5 mA	max. +/- 5 mA
manueller Drei-Positionen-Geschwindigkeitsregler	✓	✓	✓	✓	✓
Automodus	✓	✓	✓	✓	✓
ANPASSUNGEN					
2-Rohr					
Handbedient (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatisch (H/C) - Die Überwachung der Wassertemperatur ist nur mit JDPC möglich	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional
4-Rohr					
Handbedient (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
automatisch (H/C)	✓	✓	✓	✓	✓
ABMESSUNGEN					
für Aufputzmontage	-	-	✓	✓	✓
für Unterputzmontage	✓	✓	Optional	Optional	Optional
FUNKTION					
LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung	-	-	✓	✓	✓
LCD-Touchscreen mit Hintergrundbeleuchtung	✓	✓	-	-	-
Schutzgrad IP20	-	-	✓	-	-
Schutzgrad IP30	✓	✓	-	✓	✓
Eingebauter CO2 Sensor	-	-	-	-	✓
Feuchtigkeitssensor	-	-	-	-	✓
FUNKTIONEN					
Programmierbare Zeitzonen	✓	✓	✓	✓	✓
Steuerung über WIFI (Smartphone-App)	✓	✓	✓	-	-
startverzögerter Lüfter	-	-	-	✓	✓
durchgehende Lüftergeschwindigkeit	✓	✓	✓	✓	✓
Temperatursensor 80 cm	✓	✓	✓	-	-

BRIZA MUSTERSCHEMATA FÜR ELEKTROINSTALLATION

Jaga vereinfacht Ihren Installationsprozess mit diesen Musterschemata. Perfekte Abstimmung von Stromversorgung, Montage Thermoventil, Steuerung, Rohrsystem, Temperaturüberwachung und Anzahl der Geräte pro Zone.

Hier finden Sie die häufigsten Kombinationen. Weitere Varianten finden Sie unter info@jaga.de.

1. WASSERSEITIG

Option 1: 2-Rohr-System

Option 2: 4-Rohr-System

2. BEDIENUNG

Option 1: Bedienelemente im Gerät

Option 2: Bedienelemente außerhalb des Geräts

3. WAHL DES THERMOSTATS

Option 1: Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)

Option 2: Raumthermostat JRT-200 W

Option 3: Raumthermostat RDG 260T

Option 4: Bedienfeld

Option 5: basierend auf der Wassertemperatur

Option 6: GLT

4. STEUERUNG

Option 1: BMS

Option 4: Ein / Aus

Option 2: ACO

Option 5: 3-Stufenregelung

Option 3: TPT

Option 6: keine Steuerung

5. STROMVERSORGUNG

Option 1: separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)

Option 2: Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)

Option 3: Keine Stromversorgung

Option 4: Netzteil für Steckdose

6. THERMOELEKTRISCHER MOTOR

Option 1: kein thermoelektrischer Motor

Option 2: Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)

Option 3: Thermoventil innerhalb des Geräts (230 V)

Option 4: Thermoventil außerhalb des Geräts (24 V)

Option 5: Thermoventil außerhalb des Geräts (230 V)

Option 6: Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V) -
0...10V-Steuerung

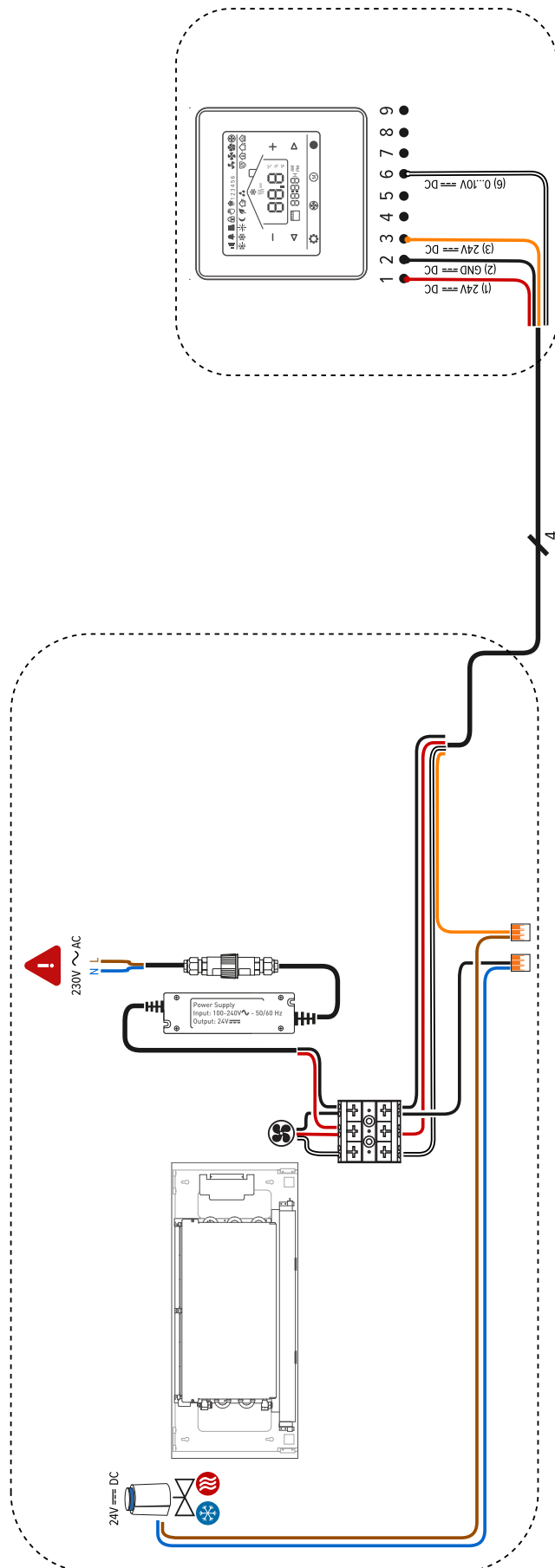
6. EXTERNES SIGNAL

Option 1: externes Signal

Option 2: kein externes Signal

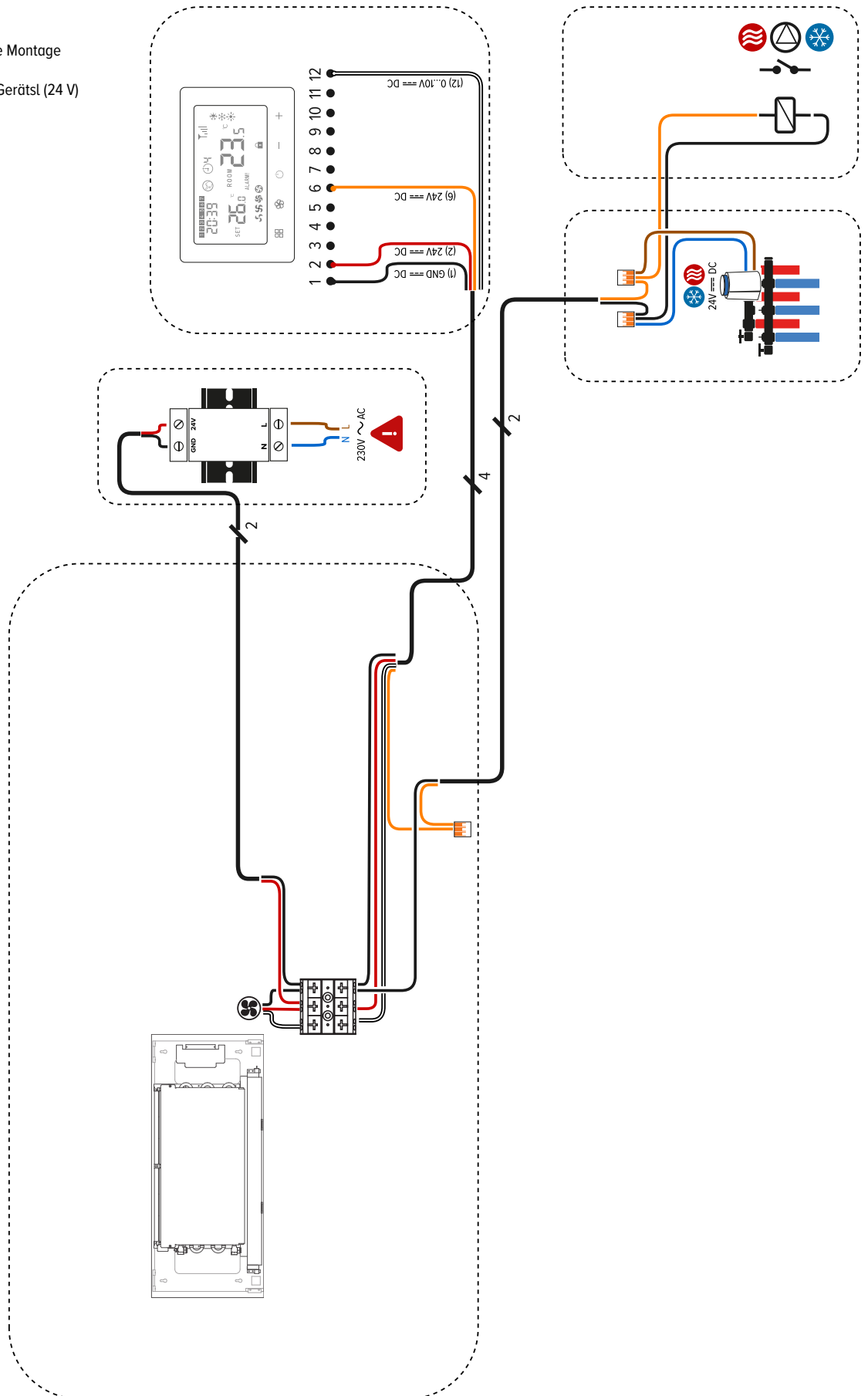
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 1

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- keine Steuerung
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



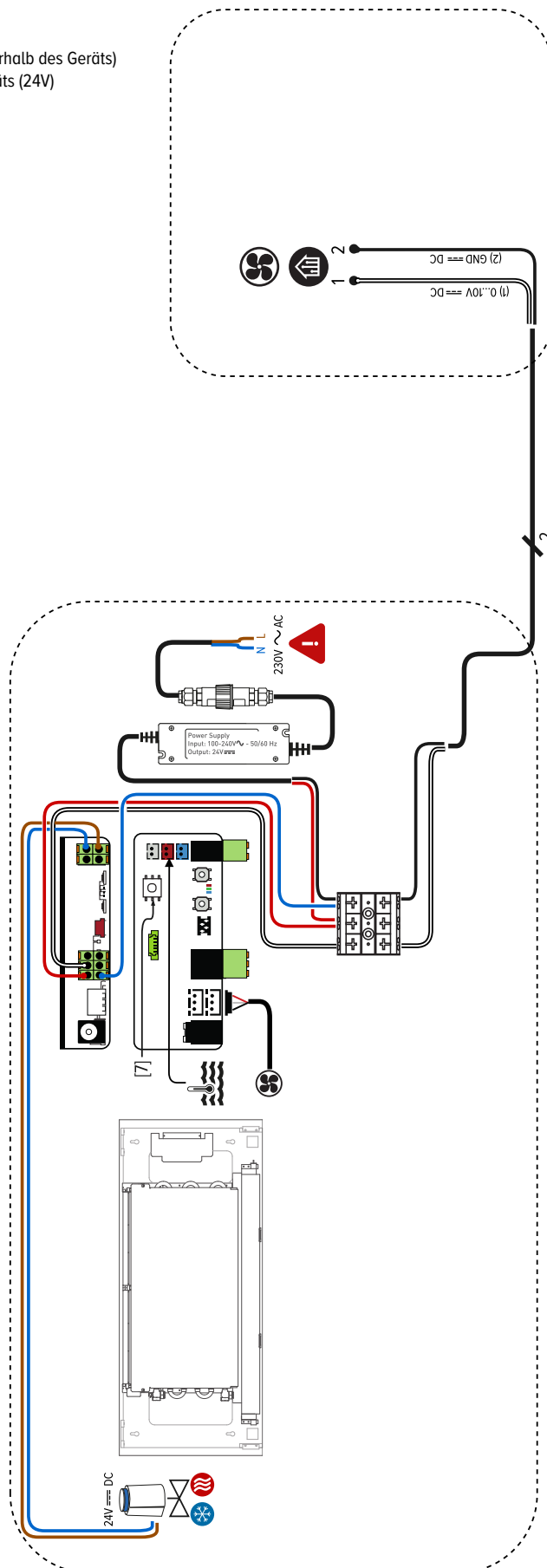
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 2

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200 W
- keine Steuerung
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Gerätsl (24 V)
- kein externes Signal



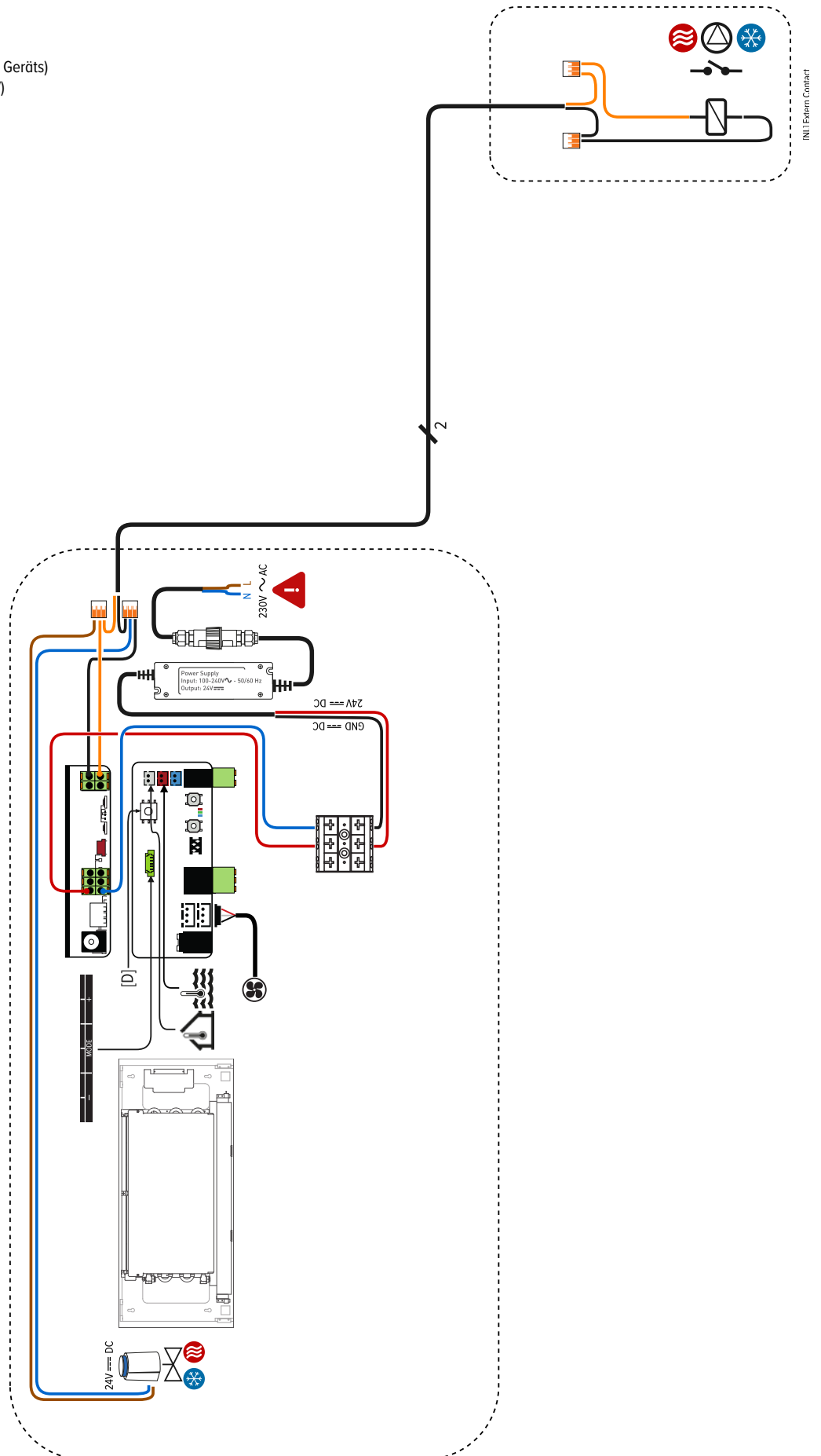
BRIZA 10 MUSTERSHEMA 3

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermosteuerung innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



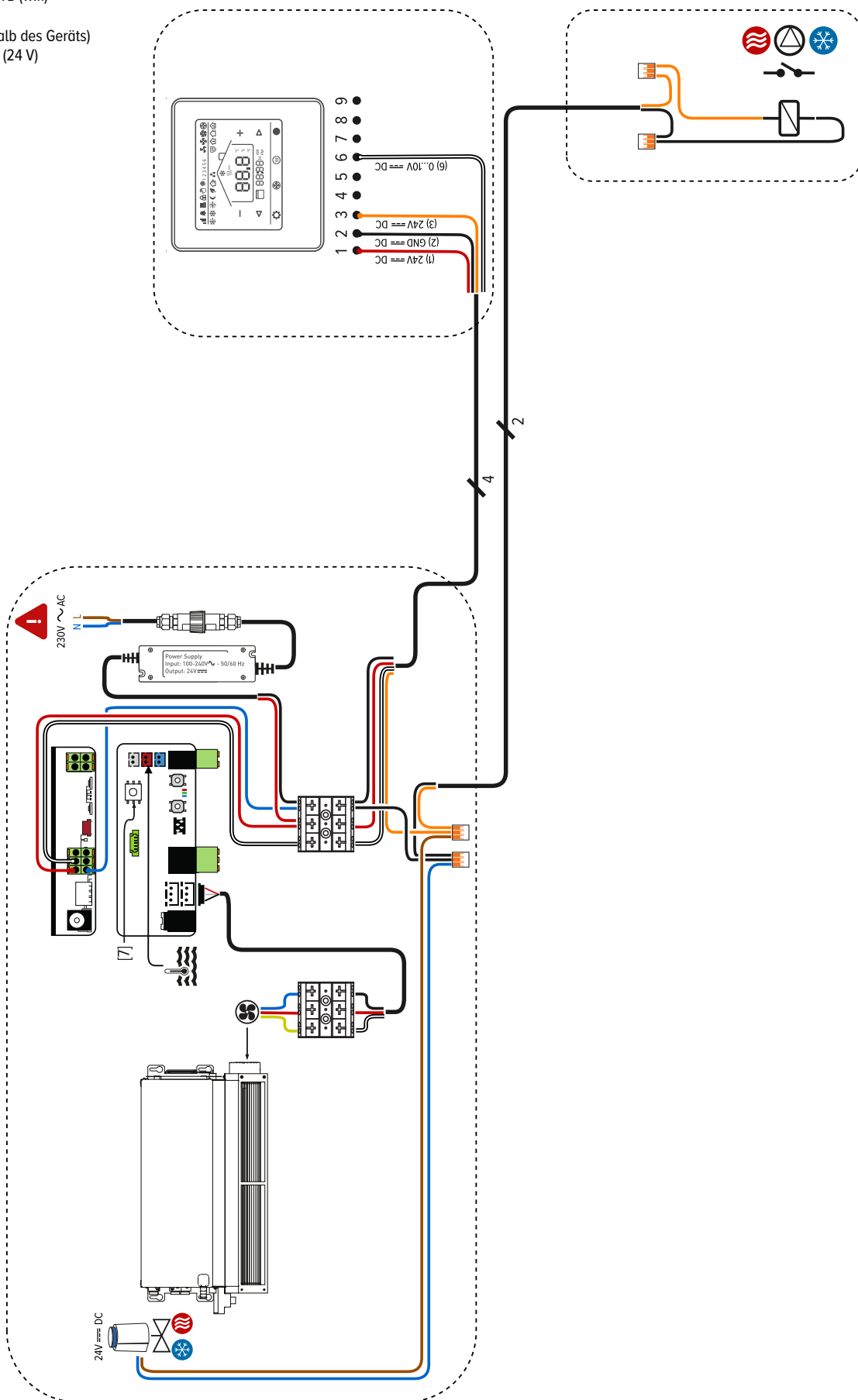
BRIZA 10 MUSTERSCHEMA 4

- 2-Rohr
- Bedienelemente im Gerät
- Bedienfeld
- TPT
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Gerätsl (24 V)
- externes Signal



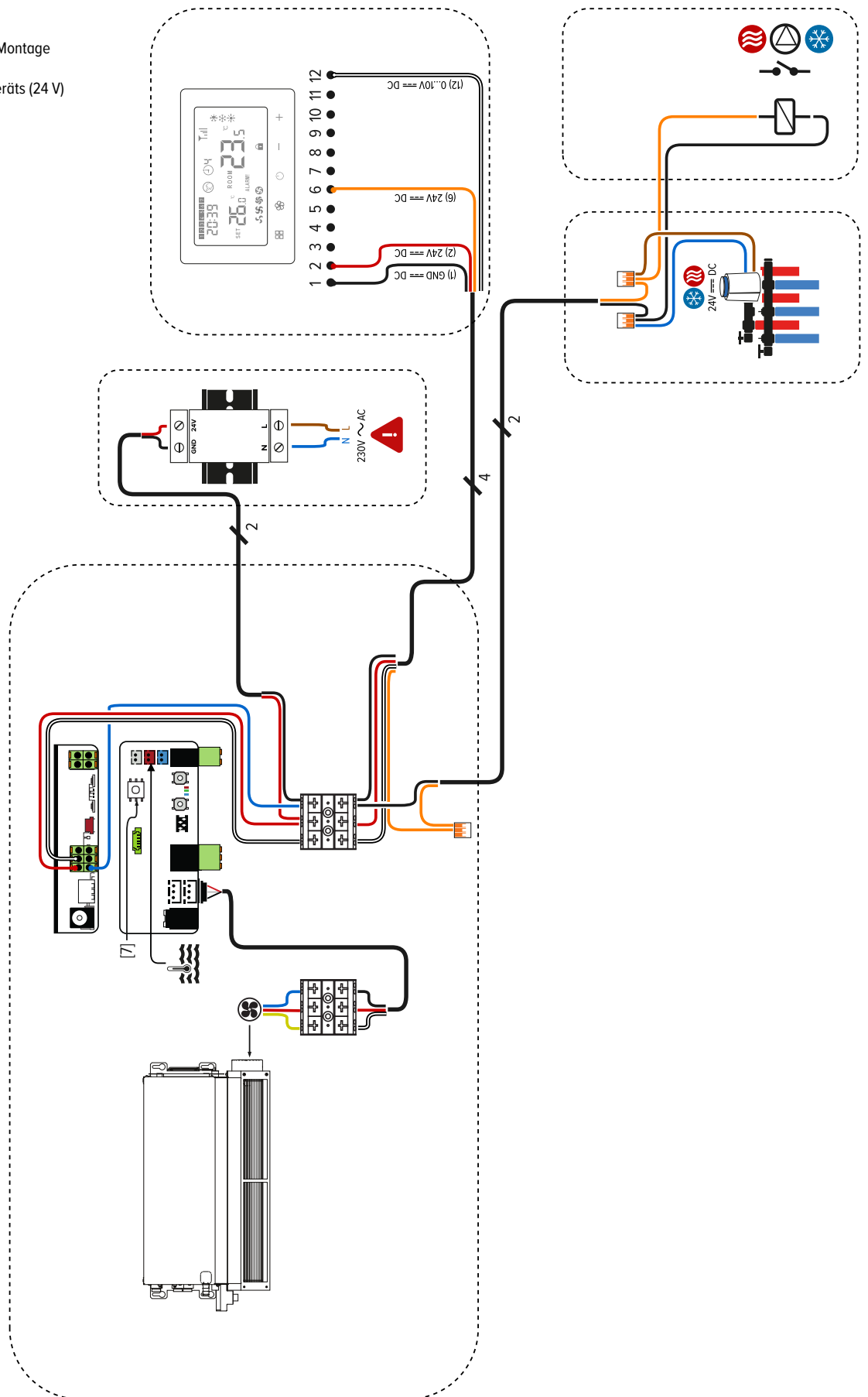
BRIZA 12 MUSTERSCHEMA

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



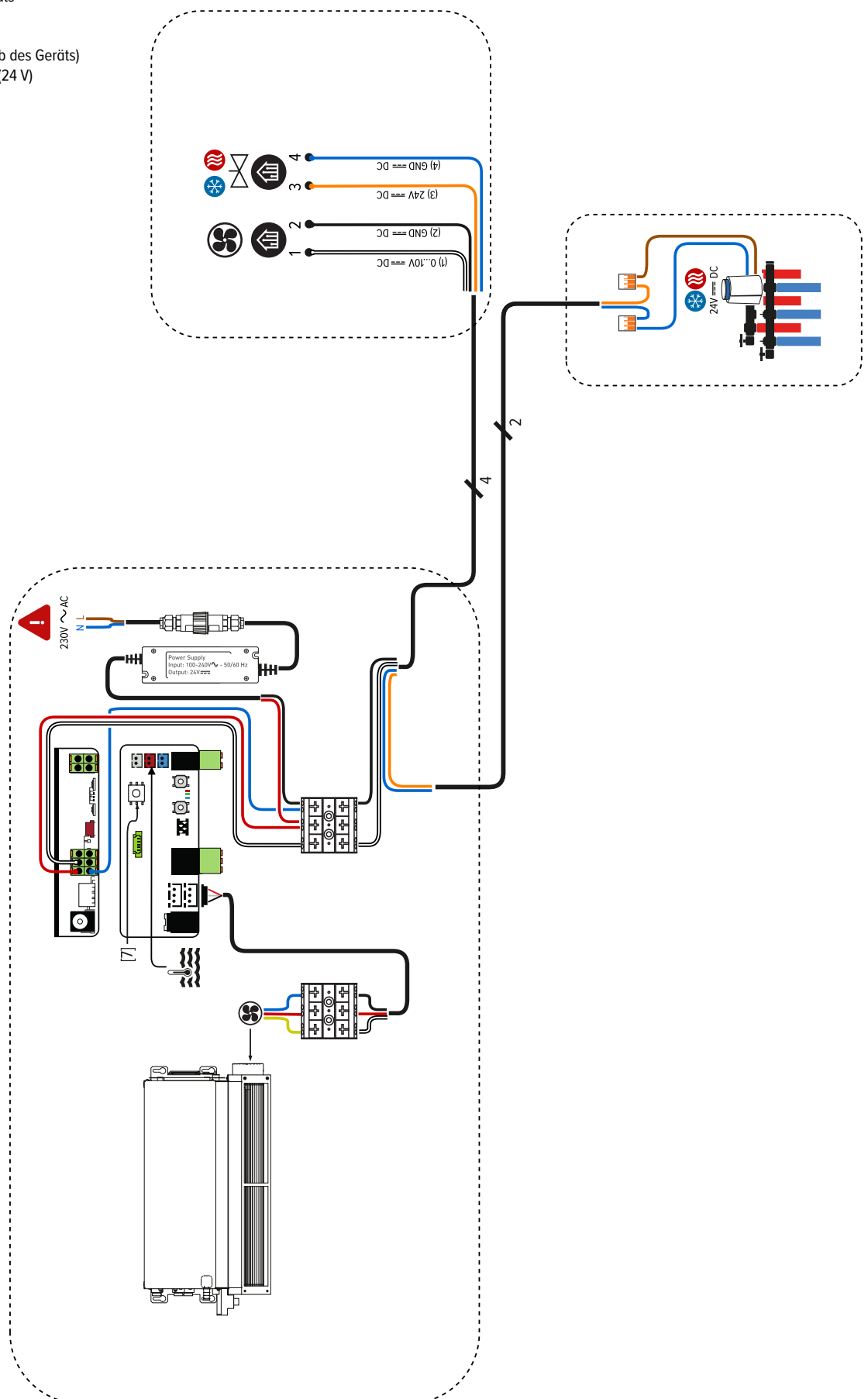
BRIZA 12 MUSTERSCHEMA 2

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200
- BMS
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermoventil außerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



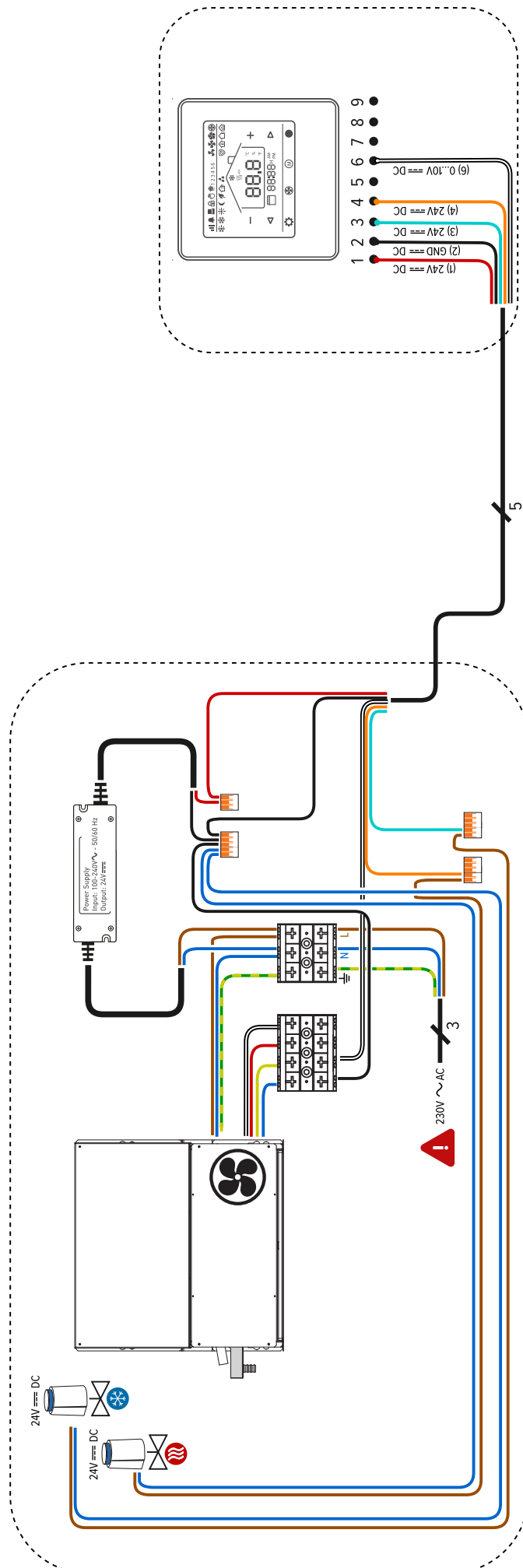
BRIZA 12 MUSTERSCHEMA 3

- 2-Rohr-System
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- BMS
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermostentil außerhalb des Geräts (24 V)
- kein externes Signal



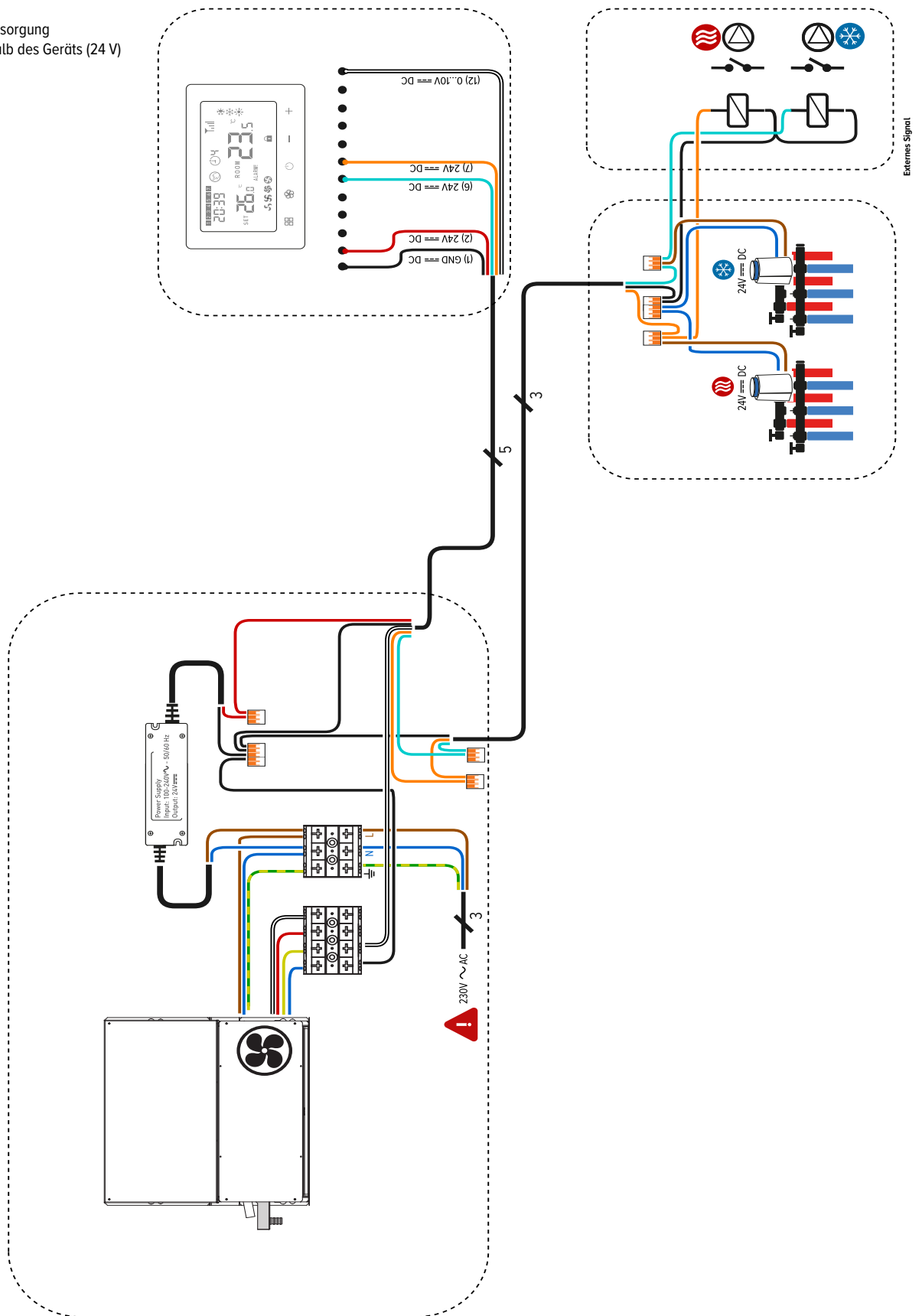
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 1

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-100 TW oder TB (wifi)
- keine Steuerung
- separate Stromversorgung (innerhalb des Geräts)
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24V)
- kein externes Signal



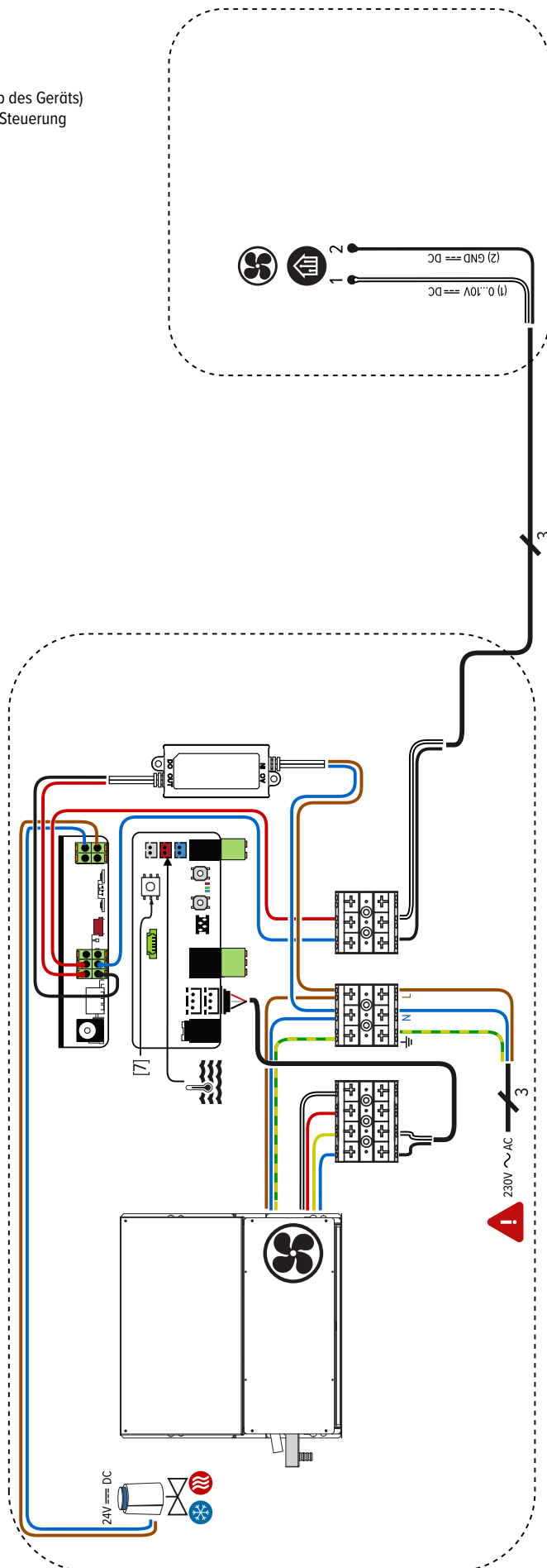
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 2

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- Raumthermostat JRT-200 W
- keine Steuerung
- Eingebaute Stromversorgung
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- externes Signal



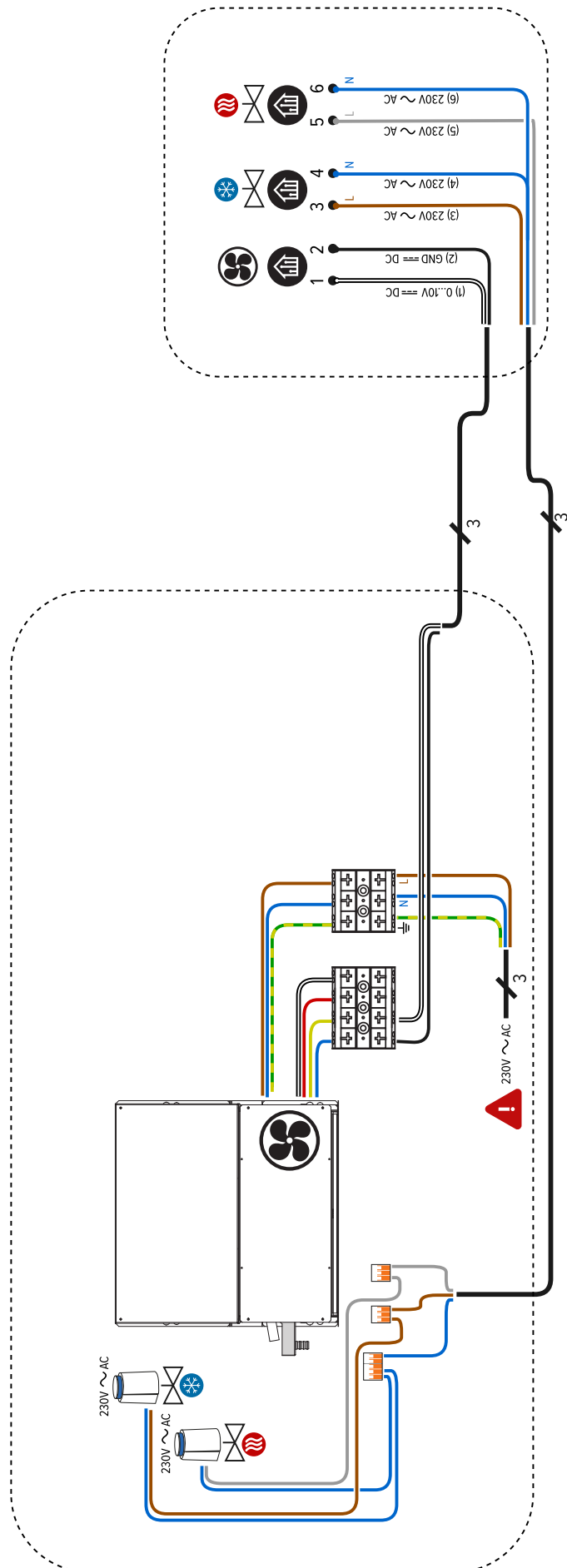
BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 3

- 2-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- Steuerung: Jaga BMS
- Stromversorgung DIN-Schiene Montage (außerhalb des Geräts)
- Thermostenventil innerhalb des Geräts (24 V) - 0...10V-Steuerung
- kein externes Signal



BRIZA 22 / 26 MUSTERSCHEMA 4

- 4-Rohr
- Bedienelemente außerhalb des Geräts
- GLT
- keine Steuerung
- Keine Stromversorgung
- Thermoventil innerhalb des Geräts (24 V)
- kein externes Signal





JAGA DEUTSCHLAND GMBH

Adenauerstrasse 20, Geb. A2 - OG 1
D-52146 Würselen

T +49 (0)240 589 241 40

info@jaga.de
www.jaga.com/de

JAGA NV AUSTRIA

Altenhof 2
A-8385 Neuhaus am Klausenbach

T +43 65 0800 80 99

jaga-austria@aon.at
www.jaga.com/at

JAGA SCHWEIZ UND NORDITALIEN

T +49 (0)152 225 996 70

hmelchior@jaga.de
www.jaga.com/ch

JAGA NV - HAUPTZENTRALE IN BELGIEN

Showroom-Besichtigung nach Vereinbarung

Verbindingslaan 16
B-3590 Diepenbeek

T +32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be
www.jaga.com